

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 26/2024
18. Dezember 2024



Verein
Wildvogelhilfe Leipzig



Markkleeberg aktuell
Benefizkonzert Lions Club Markkleeberg



Firmenporträt
Zehn Jahre „Die Kochbullen“

Inhaltsverzeichnis

- 2 Kolumne
- 3/4 **Porträt** 
 - Frank Bohne
- 4/5 **Verein**
 - Wildvogelhilfe Leipzig
- 6-8 **Markkleeberg aktuell** u.a. mit
 - Benefizkonzert des Lions Club
 - Mitglieder dank PRO agra-Park e.V.
 - Frohe Weihnacht der Handballer
 - Weihnachten im Hort Großstädteln
 - Sperrung Rathausstraße
 - „Baum raus“-Aktion des Leo Club
- 9 **Markkleeberger Bilderbogen**
 - Rund ums Eis
- 10-15 **Veranstaltungen** u.a. mit
 - Chemnitz – Kulturhauptstadt 2025
- 16 **Reise** 
- 17 **Firmenporträt**
 - Zehn Jahre „Die Kochbullen“
- 18/19 **Bildung** u.a. mit
 - Neues Jahr, neue Energie
- 20/21 **Steuer/Recht/Versicherung** u.a. mit
 - Vorsicht vor Fake-Shops
- 22-26 **Gesundheit** u.a. mit
 - Weihnachten mit Demenzerkrankten
 - Brillentrends 2025
 - Gesund durch die Festsaison
- 27 **Beauty**
- 28-30 **Mobilität** u.a. mit
 - Winterreifenpflicht in Europa
 - Motor behutsam warmfahren
- 31-37 **Bauen/Wohnen/Einrichten** u.a. mit
 - Zuhause ist wichtiger den je
 - Wo kommt der Glühwein her?
 - Silvesterparty festlich dekorieren
- 38/39 **Trauer**
- 40/41 **Öffentliche Bekanntmachung**
- 42 **Tipps** 

Die Wucht des Weihnachtsoratorium

Johann Sebastian Bachs Weihnachtswunder



Kennen Sie das Gefühl, dass trotz Weihnachtsmarkt und Lichterglanz in den Fenstern und auf den Balkonen so gar keine Weihnachtsstimmung aufkommen will? Man möchte zur Ruhe kommen und sich wenigstens an den Adventssonntagen darauf besinnen, was Weihnachten eigentlich bedeutet. Doch oft wird uns der Weg zur Besinnlichkeit durch die Hektik des Alltags mit seinen 1.000 Terminen versperrt.

Für mich persönlich gibt es einen Moment, der mein Herz erfüllt und mich zur Ruhe kommen lässt. Es ist der Tag, an dem ich in einem Kirchenschiff sitze und das Weihnachtsoratorium höre und fühle. Durch enge Freunde, die Kirchenmusiker sind, habe ich schon oft die Aufregung und den Trubel bei der Aufführung dieses großartigen Werkes von Johann Sebastian Bach erlebt. Erfahrene Musiker und Sänger wissen um die Wirkung und Wucht des „Oratorium zur Heiligen Weihnacht“, wie es im Original heißt.

In der ARD-Mediathek (Sie gestatten mit bitte den kleinen Werbeblock) gibt es einen Film über die Entstehung

des Werkes: „Bach – Ein Weihnachtswunder“, so der Titel des Films, den ich für sehr gelungen halte. Zeigt er uns doch, dass auch der große Meister Bach ein Mensch mit Sorgen war und dass es in der großen Familie sehr menschlich zuzuging. Wie wir alle wissen, sind geniale Menschen nicht immer einfach. Auch das zeigt der Film, dem es gelungen ist, uns auf die Weihnachtszeit einzustimmen und das große Werk, das am 25. Dezember 1734 in der Leipziger Nikolaikirche uraufgeführt wurde, mit einem modernen Erzählstil auf das Wesentliche zu reduzieren. Wir sehen einen Bach, der verzweifelt ist, dass der Leipziger Stadtrat nicht erkennt, welche Wirkung Musik auf die Menschen haben kann, und der sein Werk zur Ehre Gottes geschrieben hat.

Die sechs Kantaten wurden 1734 einzeln aufgeführt (an den christlichen Weihnachtstagen 25. Dezember bis 6. Januar). Für einen Gottesdienst waren sie jedoch viel zu lang. Inzwischen wissen wir, dass Bachs Werk nicht nur durch ihn, sondern auch durch die Thomaner, die er einst als Thomaskantor betreute, Weltruhm erlangte. Die Aufführungen des Oratoriums in der Leipziger Thomaskirche, natürlich mit den weltberühmten Thomanern, sind ein Höhepunkt der Weihnachtsstimmung.

Das Team des Markkleeberger Stadtjournal wünscht Ihnen ein friedvolles Fest, ein paar ruhige Tage und einen guten Start in das Jahr 2025!

Manuela Krause



Ansprechpartner für Anzeigen & Beiträge

■ **Katrin Schneider**
 Telefon: 0173 5660282
 E-Mail: katrin.schneider@druckhaus-borna.de

Die nächste Ausgabe 01/2025 des Markkleeberger Stadtjournal erscheint am 8. Januar 2025.

Sie finden die aktuellen Ausgaben unseres Stadtjournals auch auf unserer Homepage unter: www.druckhaus-borna.de

Stadtjournal
digital



IMPRESSUM Markkleeberger Stadtjournal, laufende Ausgaben-Nummer: 435

■ **Herausgeber:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
 Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | Telefon: 03433 207329 | E-Mail: msj@druckhaus-borna.de
www.druckhaus-borna.de

■ **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA

■ **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
 (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

■ **Auflage:** 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

■ **Titelbild:** Der Weihnachtsmann ist da! (Foto: Bernhard Weiß)

■ **Fotos:** Annett Stengel (S.3, 4 o.), Wildvogelhilfe Leipzig (S.4 u., 5), Bernhard Weiß (S.6, 8 o., 9, 17), TSV 1886 M'berg (S.7 o.), K. Fischer (S.7 mi.), Leo Club Leipzig (S.8 u.) | Adobe Stock: Jenifoto (S.2 u.), Svetlana Kolpakova (S.7 u.), fogaas (S.16 re.), Stanicic Vladimir (S.20), Gresei (S.21), Prostock-studio (S.25 li.), hedgehog94 (S.27), sonyachny (S.31 li.), belyaaa (S.31 re.), VRD (S.31 u.), wealthy lady (S.33 re. o.), Mercedes Fittipaldi (S.33 re. u.), Galyna (S.39) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Frank Bohne

„Die Kapelle auf dem Auenfriedhof braucht Unterstützung“

Frank Bohne ist seit April 2019 Pfarrer der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Markkleeberg-West und seit 2020 auch für die Evangelisch-Lutherische Auenkirchengemeinde Markkleeberg-Ost mit Dölitz und Dösen zuständig. Mit rund 970 Gemeindegliedern betreut er eine der größten Gemeinden der Region. Seine Arbeit ist sehr vielfältig: Neben Konfirmandenkursen, Hochzeiten und Segnungen ist er für den Kindergarten der Kirchengemeinde zuständig und pflegt die Patenschaft zum Diakonie-Kindergarten in Markkleeberg-Ost. Außerdem ist er auch Leiter der kirchlichen Verwaltung und Friedhofsverwaltung in der Region 6 des Kirchenbezirks*, wozu auch Zwenkau mit Großdölitz und Tellschütz gehören. Frank Bohne steht in engem Kontakt mit den anderen Pfarrerinnen und den Kirchenvorständen und trifft mit ihnen wichtige Entscheidungen, wobei es auch um bauliche Belange geht.

Ein wichtiges Thema ist dabei der Zustand der Kapelle auf dem Auenfriedhof in Markkleeberg-Ost. „Dieser kleine Friedhof hat eine interessante Geschichte. Er ist sehr alt, einige Grabstätten und die Familiengruft an der Trauerfeierhalle lassen darauf schließen. Wenn man diese Familiengruft in Ruhe betrachtet, erkennt man Details, die erahnen lassen, wie lange sie schon steht.

Ursprünglich befand sich der Friedhof von Markkleeberg an der vermutlich Anfang des 13. Jahrhunderts errichteten Auenkirche. Das dortige Gelände ist relativ tief, wurde alljährlich in den Wintermonaten überflutet und konnte dann über Wochen nicht genutzt werden. Daher beschloss man, den Gottesacker zu ver-



legen. Aber wohin? Als geeignet befand man die Fläche, wo er heute ist. Doch das Areal befand sich in Privatbesitz einiger Markkleeberger Bauern. Da sie alle bereit waren, die für den neuen Friedhof benötigten Quadratmeter ihres Landes abzugeben, sozusagen zu spenden, konnte der Auenfriedhof an dieser Stelle angelegt werden. Ich erwähne dies, weil die Verwirklichung des Vorhabens nur Dank des außergewöhnlichen Gemeinsinns von Bürgern möglich war und weil dieser besondere Hintergrund kaum bekannt ist – und weil nun noch einmal Gemeinsinn viel bewegen kann.“

Pfarrer Frank Bohne sorgt sich sehr um die historische Kapelle, die allem Anschein nach einst die Gruft einer wohlhabenden Familie war. In den späten 1970er-Jahren erhielt sie einen Anbau, eine kleine Trauerfeierhalle. Doch die dafür notwendigen Fundamentarbeiten wurden nicht so ausgeführt, wie es nötig gewesen wäre. „Deshalb zeigten sich vor einiger Zeit immer wieder kleinere und größere Risse im Mauerwerk, deren Ursache gefunden werden musste – ein Bausachverständiger wurde beauftragt. Untersuchungen ergaben, dass sich der Boden unter dem nur 60 Zentimeter tiefen Fundament

senkte; es hätte 80 Zentimeter stark sein müssen. Zudem wurde festgestellt, dass das darunter befindliche, aufgeschüttete Erdreich nicht verdichtet wurde. Über Jahrzehnte konnte Regenwasser eindringen und es unterspülen. Hinzu kommt, dass sich Friedhof und Gebäude an einem Hang befinden, sodass abfließendes Niederschlagswasser die Probleme verschärft.“

Nun stand fest, dass schnell etwas getan werden musste, um weitere Schäden zu vermeiden. Deshalb beschloss der Kirchenvorstand der Auenkirchengemeinde, eine Baufirma zu beauftragen, die die Mängel so schnell wie möglich beheben soll. Es war klar, dass die Arbeiten sehr aufwendig und kostspielig werden würden. Doch würde nichts getan, um die Trauerfeierhalle zu retten, wäre sie dem Verfall preisgegeben und könnte, möglicherweise für immer, nicht mehr genutzt werden.

Fortsetzung auf Seite 4 ▶

*Ev.-Luth. Schwesternkirchverband zwischen der Martin-Luther-Kirchengemeinde Markkleeberg-West, der Auenkirchengemeinde Markkleeberg-Ost mit Dölitz und Dösen, der Kirchengemeinde Großstädteln-Großdeuben, der Kirchengemeinde Großdölitz-Tellschütz, der Johanneskirchengemeinde Wiederau und der St.-Laurentius-Kirchengemeinde Zwenkau





*Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.*

Liebe Kunden, Mitarbeiter und Freunde unseres Hauses, wir wünschen Ihnen ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg und sagen Danke für die gute Zusammenarbeit. Genießen Sie die Weihnachtstage im Kreise Ihrer Familie und nehmen Sie sich Zeit für all die Menschen, die mit Ihnen in Verbindung sind und Ihnen nahestehen.
Ihre Familie Wegener



Heizung - Sanitär - Elektro
Ihr Partner vor Ort

www.wegener-leipzig.de
Tel: 0341 / 350 500

Wegener GmbH Heizung • Klima • Sanitär • Elektro Mühlstr. 1-3 04416 Markkleeberg

„Für Trauergäste würde das bedeuten, an heißen Sommertagen in der prallen Sonne zu stehen und im Herbst und Winter Wind und Wetter ausgesetzt zu sein. Auch deshalb ist es uns ein großes Anliegen, die Kapelle zu sanieren und zu erhalten. Die Arbeiten haben bereits begonnen.“

Wie einst kann auch diesmal Zusammenhalt und Gemeinsinn dazu beitragen, dass die Trauerfeierhalle bald wieder genutzt werden kann. Denn die Kosten für die anstehenden Arbeiten – unter anderem muss das gesamte, zu lockere Erdreich darunter bis auf den gewachsenen Boden abgetragen und ersetzt werden – sind enorm. Sie sind so hoch, dass die Auenkirchgemeinde sie gerade noch aus Rücklagen aufbringen

kann. „Deshalb möchte ich alle Bürgerinnen und Bürger, denen der Auenfriedhof am Herzen liegt, dafür um eine Spende bitten. Viele Markkleebergerinnen und Markkleeberger haben eine besondere Beziehung zu ihm, weil der Auenfriedhof die letzte Ruhestätte ihrer Angehörigen oder ihrer Freunde ist. Viele von ihnen, ob religiös oder nicht, äußerten zu Lebzeiten den Wunsch, auf dem Auenfriedhof bestattet zu werden. Die Trauerhalle zu erhalten, ist aus meiner Sicht auch deshalb sehr wichtig.“

Mit einer Spende können Sie zu deren Erhalt beitragen. Ansprechpartnerin ist unsere Mitarbeiterin Sylke Hönig. Sie erreichen sie telefonisch unter 0341 3380527 oder persönlich im Pfarramt in der Kirch-



straße montags von 10.00 bis 14.00 Uhr und dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Allen Markkleebergerinnen und Markkleebergern wünsche ich eine gesegnete Weihnachtszeit sowie ein gesundes neues Jahr 2025“, sagt Frank Bohne. *Annett Stengel*

Die Wildvogelhilfe Leipzig des NABU-Regionalverbandes Leipzig e.V. ...



Karsten Peterlein hat einen verletzten Storch gefangen.

...ist auch in Markkleeberg und oft über den Landkreis Leipzig hinaus aktiv. Sie wurde 2013 von Karsten Peterlein gegründet und arbeitet rein ehrenamtlich. „Die Wildvogelhilfe Leipzig betreibt eine Pflegestation für hilfsbedürftige Vögel und geht den Ursachen vieler Vogelnotfälle auf den Grund. Wenn möglich, beseitigen wir Gefahrenquellen für Vögel oder setzen uns dafür ein, dass sie beseitigt werden. Wir

führen Notfalleinsätze zur unmittelbaren Gefahrenabwehr und Arbeitseinsätze durch. Im Rahmen unserer Beratungstätigkeit geben wir Tipps, wie die Zahl solcher Notfälle verringert werden kann. Wir erklären die ökologischen Zusammenhänge und natürlichen Vorgänge. Und wir machen darauf aufmerksam, dass nicht jeder aufgefundene Jungvogel ein Notfall ist“, sagt Annett Stahl aus Markkleeberg. Sie arbeitet ehrenamtlich bei der Wildvogelhilfe.

Die Wildvogelhilfe Leipzig wird sehr häufig informiert, wenn verletzte oder kranke Wildvögel entdeckt werden oder befreit werden müssen. Im Durchschnitt führen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter jährlich circa 1.800 telefonische Beratungen mit Menschen durch, die Hilfe oder Informationen für gefundene Vögel in Not suchen. In den Telefonberatungen wird mit Hilfe von Fotos und Videos der Zustand der gefundenen Vögel eingeschätzt. Außerdem werden die Fundumstände erfragt und über

mögliche Hilfsmaßnahmen beraten. Wenn sich Tiere in Gefahr befinden, beispielsweise, wenn sie sich in Netzen verfangen haben oder in einer Lagerhalle gefangen sind, rückt die Wildvogelhilfe auch zu Rettungseinsätzen aus. Pro Jahr sind es circa 400 Aktionen, die für die Ehrenamtlichen oft einen hohen personellen, zeitlichen und organisatorischen Aufwand bedeuten.

Zudem weist die Wildvogelhilfe Leipzig immer wieder auf das Problem des Vogelschlags an Glas hin. Denn auch in Deutschland fliegen alljährlich Millionen von Vögeln gegen Fensterscheiben und Glass Fassaden. Die Wildvogelhilfe Leipzig hat von 2013 bis 2023 alleine in Leipzig 4.503 Vögel erfasst, die an Glasscheiben ums Leben gekommen sind. „Im gleichen Zeitraum haben wir 582 verletzte Vogelschlagopfer versorgt und so lange gepflegt, bis sie ausgewildert werden konnten“, sagt Karsten Peterlein. Dabei lässt sich Vogelschlag schon

IKV FESTER GmbH Immobilien

www.MARKKLEEBERG.org

Ihr Makler für Markkleeberg

... wünscht seinen Kunden und Geschäftspartnern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2025!

Kontakt: 034297 6940 | Mail: info@ikv-fester.de

Wir versteigern Ihre Immobilie!

Dipl.-Bau-Ing. Frank Th. Fester
geschäftsführender Gesellschafter / Öffentlich bestellter
Taxator und Versteigerer fremder bew. Sachen / Sachverständiger für die Bewertung von Grundstücken & Gebäuden / Hochbau des BVFS 1490-3255



Bau einer Rettungsinsel für kleine Enten im Pleiße-
mühlgraben



Voliere zur Pflege und Auswilderung von
Wildvögeln in einem privaten Garten



Ein verletzter Höckerschwan wird
zur Pflege transportiert

mit wenigen Handgriffen vermeiden. Werden Fenster und Glasfassaden von außen großflächig mit Mustern beklebt, nehmen Vögel sie auch als Hindernis wahr und fliegen nicht dagegen. Unwirksam sind dagegen schwarze Aufkleber, die wie Vogelsilhouetten aussehen. Deren Hersteller setzen auf die abschreckende Wirkung der Aufkleber, doch die Vögel sehen darin keine Gefahr. Für sie sind diese Aufkleber nur ein punktuell Hindernis. Weil sie dem ausweichen, fliegen sie daran vorbei und prallen trotzdem gegen die Scheibe."

Seit 2013 wurden mehr als 3.300 Wildvögel aus 94 verschiedenen Arten von der Wildvogelhilfe stationär aufgenommen. Davon konnten 87 Prozent wieder ausgewildert werden. In Volieren auf Privatgrundstücken, auch in Markkleeberg, werden die Tiere dann auf das Leben in der freien Wildbahn vorbereitet. Die Aufzucht und Pflege ist mit viel persönlichem Einsatz verbunden, denn beispielsweise müssen die Jungvögel von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang stündlich, also bis zu 16 Mal am Tag, gefüttert werden. Seit zwei Jahren übernimmt der Leiter der Wildvogelhilfe, Karsten Peterlein, diese Aufgabe allein.

Trotz regelmäßiger Informations- und Aufklärungsveranstaltungen konnten keine neuen Pflegestellen für die

Aufzucht der Vögel gefunden werden. „Der Arbeitsaufwand für die vielen Aufgaben der Wildvogelhilfe ist mittlerweile so hoch, dass er nicht mehr zu bewältigen ist. Es gibt so viel zu tun, dass wir allein für die Vogelpflege zwei Vollzeitstellen bräuchten“. Die Wildvogelhilfe Leipzig berichtet regelmäßig in den sozialen Medien über ihre Arbeit und bittet um Spenden. Eine städtische Förderung gibt es leider nicht. „Wir engagieren uns alle ehrenamtlich und unentgeltlich in unserer Freizeit für die Wildvögel und hoffen weiterhin sehr auf die erforderliche Unterstützung“, sagt Annett Stahl. In der warmen Jahreszeit gehen bei der Wildvogelhilfe Leipzig täglich bis zu 100 Anrufe von Hilfesuchenden ein – auch dafür ist eine hauptamtliche Stelle notwendig, denn ehrenamtlich ist das nicht mehr zu schaffen.

Die Pflege der Vögel ist auch mit hohen Kosten verbunden, beispielsweise für Futter. Die jährlichen Kosten dafür sowie für Material und das Tierrettungsfahrzeug belaufen sich auf rund 18.000 Euro und werden durch Spenden finanziert. Unter den in Not geratenen Wildvögeln sind sehr viele Mauersegler – bis zu 80 werden alljährlich stationär aufgenommen und versorgt. Ihnen machen vor allem die sehr hohen Sommertemperaturen in ihren überhitzten Brutplätzen – meist in Dach-



giebeln – zu schaffen. Auf der Suche nach Abkühlung begeben sie sich an den Rand ihrer Brutnischen, rutschen ab und stürzen hilflos auf Gehwege. Um dies zu vermeiden, bittet die Wildvogelhilfe Leipzig darum, Nistkästen für Mauersegler nur an Nord- und Ostfassaden anzubringen.

Die ehrenamtlichen Mitarbeitenden der Wildvogelhilfe Leipzig beteiligen sich auch an Vogelzählungen und -kartierungen. Sie bauen Nistkästen für verschiedene Vogelarten und bringen sie an geeigneten Stellen an. Eine eigene Arbeitsgruppe widmet sich dem Schutz der in der Region brütenden Störche. Gemeinsam mit dem NABU Leipzig setzt sich die Wildvogelhilfe für den Erhalt wichtiger Lebensräume für Wildvögel ein. Immer wieder werden Veranstaltungen angeboten, um interessierte Bürgerinnen und Bürger über Vogelschutzthemen zu informieren. Informieren Sie sich auf der Internetseite www.wildvogelhilfe-leipzig.de. as

■ Mehr Informationen:

- www.nabu-leipzig.de/ratgeber/nistkaesten
- www.nabu-leipzig.de/glasopfer
- www.nabu-leipzig.de/glasdesign
- www.nabu.de/vogelschlag

■ Spendenkonto:

NABU Leipzig
IBAN: DE88 8605 5592 1100 9119 59
Verwendungszweck: „Wildvogelhilfe“



Mario Braun

Versicherungsfachmann (BWV)
Allianz Generalvertretung



Mario und Karen Braun
mit Paula Voigt

Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für die Themen:
Versicherungen, Vorsorge, Vermögen und alles rund um
Baufinanzierung, Umschuldung und Anschlussfinanzierung

Rathausplatz 2 · 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341.3583712 · Mobil: 01 77.4229265 · mario.braun@allianz.de

Trend-House-Markkleeberg

Nagelstudio Karen Braun

*Wir wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins Jahr 2025!*

Telefon: 0341.3542166
Mobil: 0177.3220263

Rathausplatz 2
04416 Markkleeberg

Benefizkonzert und Scheckübergabe des Lions Club M'berg



Auch in diesem Jahr sangen und musizierten Chöre und Instrumentalisten der Rudolf-Hildebrand-Schule im Rahmen des Benefizkonzerts des Lions Clubs Markkleeberg. In der ausverkauften Aula des Gymnasiums präsentierten die Chorklasse 5 und der Kinderchor der Klassen 6 und 7 unter der Leitung von Eva-Maria Götz sowie der MädchenchorPlus unter der Leitung von Virginie Ongyerth ein abwechslungsreiches Programm. Begleitet von den Korrepetitoren Andreas Gischke und Richard Koal erklangen deutsche und europäische Weihnachtslieder wie z. B. „Tausend Sterne sind ein Dom“ und „Christmas in the old man's hat“. Die Instrumentalisten und Solisten, u.a. Helena Pieske (Klavier) und Hedy Döhnert (Fagott), rundeten das abwechslungsreiche Programm ab. Traditionell endete das Konzert mit dem gemeinsam mit den Besuchern gesungenen

Weihnachtslied „O du fröhliche, o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit“.

Mit den Einnahmen aus dem Eintrittskarten- und Getränkeverkauf anlässlich dieses Konzerts kann der Lions Club Markkleeberg weiterhin soziale Projekte, insbesondere für Kinder und Jugendliche in der Region, fördern. Im Jahr 2024 unterstützt der Lions Club u. a. die sozialpädagogischen Wohngruppen der Kinderarche Sachsen e.V., das Kinderhospiz Bärenherz und das Cochlea-Implantat-Zentrum Leipzig durch Spenden.

■ Lions Club Markkleeberg übergibt Weihnachtsscheck

Auch 2024 können sich die Kinder und Jugendlichen, die in Wohngruppen in der Trägerschaft der Kinderarche Sachsen e.V. in Markkleeberg leben, über eine Geldspende freuen. Ein Scheck über 3.000 Euro wurde

unter dem liebevoll geschmückten Weihnachtsbaum in einer der Wohngruppen von zwei Mitgliedern des Lions Clubs Markkleeberg, Anja Jonas und Susanne Klamann, am 9. Dezember 2024 übergeben. Damit kann zum einen der lang gehegte, gemeinsame Wunsch der Kinder und Erzieher, einen erlebnispädagogischen Tag zu verbringen, erfüllt werden. Zum anderen können neue Möbel angeschafft werden, um die Räumlichkeiten, die das Zuhause der Kinder und Jugendlichen sind, zweckmäßig, aber auch gemütlich einzurichten. Denn die Wohngruppen bieten Schutz und Geborgenheit und damit die Basis für eine gute Entwicklung der Kinder und Jugendlichen, die in dieser Jugendhilfeeinrichtung von engagierten Mitarbeiter:innen vollstationär rund um die Uhr betreut werden.

Susanne Klamann, Lions Club Markkleeberg

Dank an die Mitglieder von PRO agra-Park e.V.



Zuerst möchte sich der Vorstand ganz herzlich bei allen Mitgliedern bedanken, die am agra-Gartentag so zahlreich mitgeholfen haben, den fleißigen Gärtnerinnen und Gärtnern bei der Wintervorbereitung ein wenig unter die Arme zu greifen. Unser Lohn war das herrliche Herbstwetter, bei dem alle Arbeiten Freude gemacht haben!

Wenn alle Vereinsmitglieder, die in der Nähe des agra-Parks wohnen, an solchen Einsätzen teilnehmen würden, könnten wir sicher noch mehr erreichen. Der Vorstand hat deshalb beschlossen, sowohl zu solchen Einsätzen als auch zu unseren Mitgliederversammlungen Einladungen an die E-Mail-Adressen der Mitglieder zu versenden. So erreichen wir vielleicht doch mehr Mitglieder, als wenn wir uns nur auf den Aufruf im Markkleeberger Stadtjournal verlassen würden. Die Anregung dazu kam übrigens aus den Reihen unserer Mitglieder selbst, wofür wir hiermit danken.

Nachdem durch den Einsturz der Carola-brücke in Dresden plötzlich eine Neubewer-

tung der Tragfähigkeit weiterer Brücken in Sachsen ansteht, erreicht uns auch eine neue Unsicherheit bezüglich des Querungsbauwerkes der B2 im agra-Park und damit des geplanten agra-Tunnels. Wir dürfen daran erinnern, dass der Tunnel im Landesverkehrswegeplan 2030 des Freistaates Sachsen als Fakt steht – und zwar als Vorzeigeprojekt! Der Ministerpräsident persönlich hat uns versichert, dass ein Tunnel geplant ist und die Kommission, die im Auftrag des Bundesverkehrsministers im September mit uns eine Vor-Ort-Begehung durchgeführt hat, sogar schon Details zur Planung und zum zukünftigen Aussehen des Tunnels bekanntgegeben hat. Alle warteten auf den Kabinettsbeschluss aus Dresden zur teilweisen Kostenübernahme durch den Freistaat.

Derzeit herrscht Funkstille, da erst ein neues Kabinett gebildet und ein Ministerpräsident vom Parlament gewählt werden muss. Wir vertrauen auf die Landtagsabgeordneten, die uns nach wie vor ihren maximalen Einsatz für den agra-Tunnel zusichern. Wir fallen nicht auf voreilige



„Expertenaussagen“ in der LVZ herein, die schon heute vor dem technischen Thema kapitulieren! Hier geht es um eine wesentliche Infrastruktur, die endlich die Zerschneidung des denkmalgeschützten Landschaftsparks beseitigt und damit der Region deutliche Entwicklungschancen eröffnet – erst dann ist der alte Schaden infolge des Kohlebergbaus vergessen!

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern eine frohe Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest mit hellem Kerzenschein und viel Hoffnung und Zuversicht sowie beste Gesundheit für das neue Jahr.

Brigitte Wiebelitz, Vorsitzende

„Frohe Weihnachten“ von der Abteilung Handball



Das Jahr 2024 geht zu Ende und wir können zufrieden auf zahlreiche tolle Momente in unserer Abteilung zurückblicken. Neben den umjubelten Platzierungen in der vergangenen Saison, den sich daran anschließenden Highlights zum Saisonabschluss (Zeltlager für die Jugend und Tschechien für die Männer) und den Neuerungen in unserer Halle (Abteilungsmotto, neuer Platz für die Anzeigetafel, neuer Boden, neuer Name) läuft es auch in der aktuellen Saison wirklich sehr gut. Alle Mannschaften stehen in ihren Ligen super da, sind tabellarisch mindestens im Mittelfeld oder höher eingeordnet. Die Teams werden alles geben, dass das auch im kommenden Frühjahr noch gut aussieht.

Die Adventszeit bietet die Möglichkeit, das Jahr nochmal Revue passieren zu lassen. Gern möchten wir daher allen Beteiligten danken, die ihre tatkräftige Unterstützung auf unterschiedliche Weise eingebracht haben. Die Trainer:innen betreuen unsere Teams Woche für Woche beim Training und den Spielen. Dort sind auch die zahlreichen



Kampfrichter:innen und Schiedsrichter:innen im Einsatz, ohne die es im Sport kein faires Miteinander gibt. Die Eltern und Fans feuern den TSV jedes Wochenende an, helfende Hände sind bei Auswärtsfahrten zugegen, packen die Sporttaschen, springen bei jeder Gelegenheit ein. Ohne diese ganzen Menschen wäre nicht nur das Ehrenamt, sondern der ganze Vereinsbetrieb und Breitensport nicht möglich. Ein bloßes „Danke“ reicht an dieser Stelle eigentlich nicht aus. Doch er gebührt euch, unser größter Dank! An dieser Stelle natürlich auch Danke an



den Vereinsvorstand, die Stadtverwaltung und die Hallenwarte für die gute Zusammenarbeit. In diesem Sinne: schöne Weihnachten, eine ruhige und besinnliche Zeit sowie einen guten Start ins neue Jahr 2025!

Im Januar geht es mit einem Highlight weiter, die Handball Weltmeisterschaft der Herren in Kroatien, Dänemark und Norwegen steht an. Vom 14. Januar bis 2. Februar hat die deutsche Mannschaft dort die Chance, an die starken Eindrücke der vergangenen Heim-EM anzuknüpfen.

Moritz Held, TSV 1886 Markkleeberg e. V.

Weihnachtsfreude im Hort Großstädteln



Vom 2. bis 6. Dezember verwandelte sich unser Hort in eine vorweihnachtliche Werkstatt der besonderen Art. Unter dem Motto „Weihnachten kreativ erleben“ wurde eine ganze Woche lang gebastelt, gebacken und gefeiert – zur Freude von Kindern und Mitarbeitenden gleichermaßen.

Die Woche begann mit einem süßen Duft. Gemeinsam haben die Kinder Plätzchen gebacken und diese mit Zuckerguss und Streuseln verziert. Auch beim Bauen von Kekshäusern sprudelte die Kreativität – kunstvolle Konstruktionen, die jedem Weihnachtsmarkt Konkurrenz machen könnten,

entstanden. Dazu wurden weihnachtliche Dekorationen aus Salzteig gefertigt, die als liebevolle Geschenke genutzt werden können. Einen weiteren Höhepunkt bildete das Basteln von Glücksteelichtern, bei dem jedes Kind ein individuelles Licht für die dunkle Jahreszeit gestalten konnte. Außerdem entstanden liebevoll gestaltete Weihnachtsbaumanhänger. Am Donnerstag war es Zeit für das Weihnachtskino. Bei einem gemütlichen Filmnachmittag schauten die Kinder winterliche Klassiker während sie selbstgebackene Kekse genossen. Der krönende Abschluss der Woche folgte am Freitag, als sich die Kinder am offenen Feuer versammelten, um Stockbrot zu backen.

Es war eine wunderschöne Woche, in der die Kinder nicht nur kreativ waren, sondern auch viel Spaß hatten und Gemeinschaft erlebten. Mit strahlenden Augen und vielen selbst gebastelten Schätzen verabschiedeten sich die Kinder in das zweite Adventswochenende – voller Vorfreude auf das kommende Weihnachtsfest.

Das Team des Kinderhort Großstädteln

Einladung zur Namensweihe „Peter-Pohlmann-Sportzentrum“

Am 21. Dezember 2024 findet im Rahmen des Ehemaligen-Volleyballturniers der Rudolf-Hildebrand-Schule um 12.00 Uhr die Namensweihe der RHS-Sportanlagen als „Peter-Pohlmann-Sportzentrum“ statt. Auf Antrag der TSG Markkleeberg von 1903 e.V. und entsprechendem Beschluss des Stadtrates wird damit das Andenken an den Begründer des Markkleeberger Volleyballsports und langjährigen Sportlehrer am heutigen Gymnasium, Herrn Peter Pohlmann, der am 7. Mai 2024 im Alter von 92 Jahren verstorben ist, gewürdigt. Seine Lebensleistung, sein Verständnis von Ehrenamt im Sport und Gemeinwohl sind vorbildlich und machen ihn weit über seinen Tod hinaus zu einer herausragenden Persönlichkeit unserer Stadt und des Markkleeberger Sports.

Beginn ist um 12.00 Uhr in der Sporthalle Mehringstraße mit würdigen Worten des Oberbürgermeisters Karsten Schütze, der Schulleiterin Constanze Ambrosch und des Ehrenpräsidenten der TSG, Rainer Leinitz, woran sich die Enthüllung der Namens-tafel vor dem Haupteingang der Halle in der Mehringstraße anschließt.

Wer also „Pit“ Pohlmann auf diese Weise ehren möchte, ist herzlich eingeladen, dabei zu sein. *Rainer Leinitz*

Frohe Weihnachten!

Wir wünschen allen Lesern und treuen Anzeigenpartnern des Markkleeberger Stadtjournal ein besinnliches Weihnachtsfest, viele schöne Stunden mit Ihren Lieben und einen gesunden Start ins Jahr 2025.

Ihr Stadtjournal-Team





Weihnachtsvorlesung an der Universität Leipzig

Am 20. Dezember 2024 wird es in der Fakultät für Physik und Erdsystemwissenschaften weihnachtlich: „Fakt oder Fake? – 24 überraschende Experimente zur Weihnachtszeit“ lautet das Motto der 47. Weihnachtsvorlesung der Physik mit Claudia Schnohr und Axel Märcker.

Weihnachtliche Beleuchtung und Musik gehören zur Adventszeit wie Glühwein und Spekulatius. Daher werden Sie sich in dieser Veranstaltung mit 24 überraschenden Experimenten aus den Bereichen Optik, Elektrik und Mechanik beschäftigen und auf humorvolle Weise erfahren, ob die beobachteten Effekte echt, also Fakt sind, oder doch nur „gefakt“ und vor allem wie. Neben der Erkenntnis, dass nicht immer die erste Erklärung die Richtige ist, werden Sie sicher noch etliches Wissenswertes mit nach Hause nehmen können.

Wie in den Jahren zuvor, wird die Veranstaltung vom Blaswerk, dem studentischen Blas- und Jazzorchester an der Universität Leipzig, musikalisch eröffnet. Für das leibliche Wohl im Vorfeld und im Anschluss zeichnet der Elferrat der Fakultät verantwortlich.

Die Weihnachtsvorlesung findet am 20. Dezember 2024 um 9.15 Uhr im Großen Hörsaal in der Linnéstraße 5 statt. Der Eintritt ist frei. Da das Sitzplatzangebot begrenzt ist, sichert zeitiges Kommen gute Plätze.

Universität Leipzig, Fakultät für Physik und Erdsystemwissenschaften

Blutspender gesucht

Am 6. Januar 2025 ruft das DRK zur Blutspende auf. Zwischen 14.30 und 18.30 Uhr werden die Spender in der AWO-Werkstatt (Hauptstraße 130–134) erwartet. Die Terminreservierung kann unter blutspende-nordost.de, spender-service.net oder über 0800 1194911 erfolgen.

DRK Leipzig-Land e.V.



Rathaus über Weihnachten und Neujahr geschlossen

Die Stadtverwaltung Markkleeberg schließt über die Weihnachtsfeiertage und den Jahreswechsel. Letzter Öffnungstag ist am Freitag, dem 20. Dezember. Im neuen Jahr ist das Rathaus ab dem 2. Januar zu den bekannten Öffnungszeiten wieder erreichbar. Wir bitten dies bei der Vereinbarung von Terminen zu berücksichtigen.

Von der Schließung ist auch die Stadtbibliothek Markkleeberg betroffen. Die Einrichtung bleibt vom 23. Dezember 2024 bis zum 3. Januar 2025 geschlossen. Gern können Bücherfreunde bis Freitag, den 20. Dezem-

ber, 18.00 Uhr noch Medien zurückbringen, ausleihen und verlängern. Die regulären Öffnungszeiten werden am Montag, den 6. Januar 2025, wieder aufgenommen.

Die Tourist-Information Stadt Markkleeberg und Leipziger Neuseenland legt ebenfalls eine Pause ein. Sie dauert vom 22. Dezember 2024 bis 7. Januar 2025, in der die Anlaufstelle in der Rathausstraße 22 nicht erreichbar ist. Die Tourist-Info öffnet am 8. Januar wieder – dann mit der Stadt als neuer Betreiberin. Wir bitten um Beachtung der Übergangsregeln. *Stadt Markkleeberg*

Rathausstraße: Sperrung dauert länger

Die Sperrung in der Rathausstraße in Höhe des Bahnüberganges muss ein weiteres Mal verlängert werden – diesmal voraussichtlich bis zum 31. Januar 2025. Darüber haben die Leipziger Wasserwerke die Stadt informiert.

Das Unternehmen lässt Trinkwasser- und Abwasserleitungen verlegen. Nach Angaben der Wasserwerke haben sich die Arbeiten bislang schwieriger gestaltet als ursprünglich angenommen. Hintergrund waren Lieferengpässe für Material, die Auswirkungen

von Starkregen auf die Baustelle sowie die schwierige Grundwasserrückhaltung.

Die Arbeiten gehen weiterhin unter halbseitiger Sperrung der Straße vorstatten. Der Individualverkehr wird als Einbahnstraße von West nach Ost an der Baustelle vorbeigeleitet. Die Gegenrichtung folgt einer Umleitung über die Hauptstraße und Seenallee. Der Linienverkehr wird mit Lichtsignal an der Baustelle vorbeigeführt und ist somit nicht beeinträchtigt. *Stadt Markkleeberg*

Leo Club startet „Baum raus“-Aktion

Nach dem Erfolg der vergangenen Jahre lädt der Leo Club Leipzig auch in diesem Jahr wieder zur beliebten „Baum raus“-Aktion ein. Am 11. Januar 2025 machen sich die Mitglieder des Clubs mit Transportern auf den Weg, um in Leipzig und Markkleeberg die Weihnachtsbäume von den Haushalten abzuholen – ganz bequem vor der Tür. Gegen eine Spende wird der Baum zu einer offiziellen Abgabestelle der Stadt gebracht und umweltgerecht entsorgt.

Die Anmeldung zur Abholung ist bis zum 5. Januar 2025 möglich. Interessierte können sich über die E-Mail-Adresse leipzig@leo-clubs.de oder über eine Forms-Umfrage anmelden. Alle Spenden, die im Rahmen der Aktion gesammelt werden, kommen dem Kriseninterventionsteam (KIT) zugute, einer Einrichtung, die Menschen in akuten Krisensituationen unterstützt.

„Die ‚Baum raus‘-Aktion ist eine großartige Gelegenheit, nicht nur den Weihnachtsbaum nach den Festtagen bequem loszuwerden, sondern gleichzeitig eine Organisation zu unterstützen, die in



schwierigen Momenten für Menschen da ist“, erklärt ein Sprecher des Leo Clubs Leipzig. „Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Sammlung und hoffen, viele Leipziger und Markkleeberger für diese gute Sache gewinnen zu können.“

Im letzten Jahr konnte der Leo Club Leipzig bereits mehr als 40 Weihnachtsbäume sammeln und einen wichtigen Beitrag zum Kriseninterventionsteam leisten. Auch 2025 soll der Erlös der Aktion wieder der Arbeit des KIT zugutekommen. Mehr Informationen zur Arbeit des Kriseninterventionsteams gibt es auf deren Webseite: www.kit-leipzig.de. *PM Leo Club Leipzig*



■ Vorweihnachtszeit in Markkleeberg
 Am Wochenende des 2. Advents fand am Torhaus Markkleeberg der historische Adventsmarkt statt. | Sein Weihnachtskonzert gab der Jugendchor der RHS am 13. Dezember im Völkerschlachtdenkmal. | Tags darauf gab es im Haus „Flair“ es eine weihnachtliche, musikalische Lesung mit Sabine Steinbruch. | Am dritten Adventswochenende hatten die Neuseeland-Volleys zwei Heimspiele und am Rathausplatz drehte sich alles „Rund ums Eis“. | Im Weißen Haus trat Vincent Meissner auf, während parallel das Junge Sinfonieorchester der Musikschule Landkreis Leipzig und der Kinderchor in der Auenkirche das Publikum erfreuten. bw





MARK
KLEE
BERG

16.01.-
10.04.
2025

Beyond the Trees

Hjördis Baacke – Malerei

Ausstellungseröffnung: 16.01.25 | 19 Uhr | Weißes Haus

Motiv: o.T. 2023 (Auwald Leipzig) Öl auf Leinwand, 200 x 150 cm, VG Bild

Eintritt frei
Di - Do 10 - 17, an Feiertagen geschlossen

... SEENsationell in Sachsen.
www.markkleeberg.de

KulturGUIDE

im Dezember / Januar

Kinder · Jugend · Familie

- **Familienzentrum Lichtblick** (Hauptstraße 56)
 - 24.12., 09.15 Uhr Krabbelgruppe
 - 26.12., 15.00 Uhr Familiennachmittag
 - 23.01., 15.30 Uhr Liebe, Wut und Milchzähne
Filmvorführung und Gesprächsrunde mit Madlen Caßens und Stefanie Wünsch

Weitere Termine und Anmeldung: www.lichtblick-fuer-familien.de

Kirche

- **Auenkirche**
24.12. (Heiligabend) Christvesper
14.30 Uhr Vesper mit Krippenspiel der Christenlehrekinder (Pfr.i.R. Dr.Seidel)
16.30 Uhr Vesper mit Krippenspiel der Christenlehrekinder (Pfr.i.R. Dr.Seidel)
18.30 Uhr Vesper mit der Kantorei (Stud. theol. Günther)
- **Christusgemeinde auf dem AHF-Campus** (Koburger Straße 62)
So, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Hickel
- **Fahrradkirche Zöbiger**
(Offene Kirche: 22.12., 24.-26.12. ab 10.00 Uhr)
24.12., 23.00 Uhr Weihnachtsandacht mit der AG Fahrradkirche
- **Findling am Markkleeberger See**
01.01., 11.00 Uhr Neujahrsandacht mit Pfr.i.R. Dr.Seidel
- **Gemeindehaus Wachau**
 - 25.12., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Weber
 - 05.01., 08.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Weber
- **Gemeindezentrum Mitte** (Mittelstraße 3)
06.01., 19.30 Uhr Andacht zu Epiphania
mit Pfr. Bohne und Kantor Zimpel
- **Johanniskirche Dösen**
 - 22.12., 10.00 Uhr Predigtgottesdienst mit Dipl.-Theol. Fiedler
 - 25.12., 10.00 Uhr Festgottesdienst mit Kantorei; mit Pfr. Bohne
 - 05.01., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl;
mit Pfr. Bohne und Kantor Zimpel

Kartenvorverkauf für Eigenveranstaltungen der Stadt Markkleeberg (Weißes Haus, Stadtbibliothek, Lindensäle) ...

... in der Tourist-Information Leipziger Neuseenland & Stadt Markkleeberg und an allen bekannten reservix-Vorverkaufsstellen.
Ticket-Hotline: 0761 888 49999 (Lieferung nach Hause möglich)
Online-Tickets unter: www.reservix.de
Fremdveranstaltungen sind direkt beim Veranstalter sowie in der Tourist-Info und an der Konzertkasse (keine Kartenzahlung möglich) erhältlich.

Öffnungszeiten Tourist-Info Leipziger Neuseenland und Stadt Markkleeberg (Tel. 0341 33796718):
ab 9. Januar 2025: Mo bis Fr 10.00 – 13.00 und 14.00 – 17.00 Uhr,
Sa 10.00 – 13.00 Uhr

2. LIGA FRAUEN

WIR KÄMPFEN FÜR EUCH.

VC WIESBADEN II

TV ALTDORF

Neuseenlandhalle Markkleeberg
Städteiner Straße 15 - 04416 Markkleeberg

13

ALINE VOLLMANN

JAHRGANG: 2002
POSITION: ZUSPIEL

Ich freu mich auf ein Team mit unterschiedlichen Persönlichkeiten, denen ich ein paar Pässe zuspülen darf – oder darauf, die Gegner mit dem ein oder anderen Ass zu ärgern!

21. DEZ

18 UHR - SAMSTAG

25. JAN

18 UHR - SAMSTAG

NEUSEENLANDVOLLEYS DAMEN

TSGNEUSEENLANDVOLLEYS

Musikschule FANTAMUSIE

3x in Markkleeberg
und 1x in Connewitz

Beratung & Anmeldung:
0178 / 9 88 15 65

Frohe Weihnachten!

Infos & Probestunde:
fantamusie.de

■ Katharinenkirche Großdeuben

- 20.12., 15.00 Uhr **Lichterstunde** mit dem Lernwelten-Gymnasium; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
- 24.12. (Heiligabend) **Christvesper**
16.30 Uhr Krippenspiel der Konfirmanden (Lektor Kugler)
- 26.12., 10.00 Uhr **Festgottesdienst** mit Weihnachtsliedersingen mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

■ Kirche Großstädteln

- 24.12. (Heiligabend) **Weihnachtslieder & Christvesper**
10.00 Uhr Weihnachtsliedersingen für Familien (Pfrn. Bickhardt-Schulz)
14.30 Uhr Vesper mit Krippenspiel der Christenlehrekinder (Pfrn. Bickhardt-Schulz)

■ Martin-Luther-Kirche

- 22.12., 17.00 Uhr **Weihnachtsliedersingen** mit Pfr. Bohne und Kantor Zimpel
- 24.12. (Heiligabend) **Christvesper & Christnacht**
15.00 Uhr Vesper mit Krippenspiel der Christenlehrekinder (Stud. theol. Günther und Gem.päd. Peifer)
16.30 Uhr Weihnachtsspiel der Jungen Gemeinde (Pfrn. Bickhardt-Schulz)
18.00 Uhr Vesper mit der Kantorei (Pfr. Bohne)
22.00 Uhr Christnacht (Pfr. Bohne und Kai Nestler)
- 25.12., 10.00 Uhr **Festgottesdienst** mit der Kantorei; mit Stud. theol. Günther
- 29.12., 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Abendmahl; mit Pfr. Bohne
- 31.12., 16.00 Uhr **Jahresschlussandacht** mit Pfr. Bohne
- 01.01., 17.00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst** mit Pfrn. Bickhardt-Schulz und Gem.ref. Demmrich
- 05.01., 10.00 Uhr **Predigtgottesdienst** mit Pfrn. Bickhardt-Schulz und Kantorin Dr. Klatte

■ St. Bonifatius Connewitz

- 24.12., 22.00 Uhr **Christnacht**
- 31.12., 16.00 Uhr **Jahresschlussandacht** anschl. Konzert

■ St. Peter und Paul

- 25.12., 10.30 Uhr **Heilige Messe**
- 26.12., 11.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
- 29.12., 11.00 Uhr **Heilige Messe** mit Familiensegnung
- 05.01., 11.00 Uhr **Heilige Messe**
- 06.01., 09.00 Uhr **Heilige Messe** zu Epiphantias

Aktuelle Änderungen finden Sie bei den jeweiligen Kirchengemeinden:
www.auenkirche-markkleeberg.de www.kirchenquartett.de
www.bonifatius-leipzig.de www.martin-luther-kirchgemeinde.de
www.cg-im.de

City Grill
Aziz Melek

Döner · Türk. Pizza · Salate · Burger & Snacks

Dein leckerer Lieblings-Döner!

Inhaber Aziz Melek
Rathausstraße 21
Markkleeberg

Montag - Freitag
11.00 - 15.00 Uhr | 16.00 - 21.30 Uhr

Samstag Ruhetag

Sonntag & Feiertage: 14.00 bis 21.30 Uhr

Ausstellungen · Museen

■ Deutsches Fotomuseum (Di-So 13-18 Uhr)

Dauerausstellung Zu sehen sind Höhepunkte der historischen und künstlerischen Fotografie und die interessantesten Kameras von 1850 bis heute.

bis 30.03.: **Sonderausstellung Aktfotografien – Ein Blick in die Sammlung**

Die Sammlung des Deutschen Fotomuseums zeigt erotische Visionen von elf Fotografen im ausgehenden 20. Jahrhundert.



bis 20.04.: **Sonderausstellung Peter Untermaierhofer – Verlassene Orte, verlorene Träume: Melancholisch verträumte und schaurig-düstere Orte in ganz Europa, wo die Träume verlorengegangen sind.**

■ Elektrotechnische Sammlung (letzter Di im Monat 14-18 Uhr)

In der **Dauerausstellung** werden etwa 4.000 Zeitzeugen der Technik der Elektroenergieversorgung von den Anfängen bis heute präsentiert.

28.01., 14.00–17.00 Uhr: **Führungen** durch die Sammlung
www.vde-leipzig-halle.de

■ Rathaus (Mo/Mi 8-16, Di/Do 8-18, Fr 8-12 Uhr, Eintritt frei) bis 24.01.

Ausstellung „Frauen der Geschichte – In Kurzgeschichten“

Frauen, die einst Besonderes leisteten, ihrem Umfeld Impulse verliehen, Dinge schufen, die sich im historischen Gedächtnis verankern. Nicht wenige von ihnen waren tätig im Schatten ihrer Männer. 20 Porträts hat Bernd Mühlhng zusammengestellt.

■ Rudolf-Hildebrand-Schule (Mi 14-16 Uhr, bitte klingeln, Eintritt frei)

Dauerausstellung mit historischen Plakaten zu „100 Jahre RHS“

BOWLING BAR

24.12. ab 21.00 Uhr

34. X-mas BOWLING

Strike! Frohe Weihnachten!

BOWLING BAR

Bornaische Straße 73 • 04416 Markkleeberg
 ☎ 0341 3380330 • bowlingbar@bowlingcenter.de
www.bowlingcenter.de

■ **Weißes Haus** (Di-Do 10-17 Uhr, 1.OG, Eintritt frei)

16.01. bis 10.04.

Ausstellung: „Beyond the Trees“ – Malerei von Hjördis Baacke

Die Wälder, die wir heute in Deutschland bewundern, sind flüchtige Momentaufnahmen einer sich ständig wandelnden Geschichte. Ob Leipziger Auwald, Bayerischer Wald, Harz oder Spreewald – jeder dieser



Wälder ist das Ergebnis einer Entwicklung, die vor Hunderten Millionen Jahren begann. Hjördis Baacke präsentiert Werke, die die fragile Schönheit der Natur, das Spiel der Farben und den Moment der Einkehr, die die Vergänglichkeit zum Ausdruck bringen. Ihre Gemälde laden dazu ein, über das Verhältnis des Menschen zur Natur nachzudenken.

16.01., 19.00 Uhr: Ausstellungseröffnung

■ **Zinnfigurenmuseum im Torhaus Dölitz** (Mi/Sa/So/Fei 10-17 Uhr)

Dauerausstellung mit über 100.000 Zinnfiguren. Einer der Höhepunkte der Ausstellung ist das 25 m² umfassende Großdiorama zur Völkerschlacht mit tausenden Figuren.

bis 04.02.: Sonderausstellung „Es gibt nicht nur Nussknacker und Engel“
Geschichte & Geschichten in Zinn der KLIO-Landesgruppe Südwest-Sachsen
bis 02.04.: Sonderausstellung „65 Jahre Zinnfigurenmuseum“

www.torhaus-doelitz.eu

Kultur · Freizeit

■ **agra-Messepark**

28./29.12. und 25./26.01., 08.00–15.00 Uhr

agra-Antikmarkt

Europas größter mobiler Kultmarkt; Eintritt frei

■ **agra-Park**

bis 05.01.

Christmas Garden im agra-Park

Dieser Winter wird strahlend-schön! Der Christmas Garden öffnet die Tore für seine zweite Saison und begeistert das Publikum mit einem neu gestalteten Rundweg und unvergesslichen Highlights.

www.christmas-garden.de/leipzig



■ **agra-Park, Parkschloss**

31.12., 20.00 Uhr (Einlass: 19.00 Uhr)

Silvesterparty

Tanz durch die Nacht mit Beats, Laserzauber und Latin-Flair. Mit DJ Roland Kohler & Friends und der KuSamba-Latin-Show.

■ **Auenkirche** (jeweils Eintritt frei, Spende erbeten)

31.12., 17.00 Uhr

Musik und Andacht zum Jahresschluss

Orgelmusik aus sieben Jahrhunderten mit Susanne Blache an der historischen Kreuzbach-Orgel.

■ **Katharinenkirche Großdeuben**

30.12., 18.00 Uhr

TOP-Konzert zum Jahresabschluss unter Leitung von Frank Zimpel

■ **Kirche Großstädteln**

22.12., 19.00 Uhr

Musikalische Vesper

mit dem Böhlener Kammerchor unter Leitung von Andreas Moritz; Eintritt frei, Spende erbeten



1. DAMEN
2. BUNDESLIGA



Neuseenlandhalle
Markkleeberg

Städtelner Straße 15 - 04416 Markkleeberg

NEUSEENLANDVOLLEYS DAMEN
TSGNEUSEENLANDVOLLEYS



BAUT INNERE WERTE

FROHE
WEIHNACHTEN



■ Kirchenruine Wachau

21.12., ab 13.00 Uhr
Advent in der Ruine

Der stimmungsvolle Markt wartet mit regionalen Ständen, Basteltischen und Leckereien auf. 14.30 und 15.30 Uhr gibt es eine Weihnachtsgeschichte: Clown Gerno Knall holt die berühmten Figuren von Charles Dickens auf die Bühne. 13.00, 14.00 und 16.00 gibt es Führungen auf den Turm und um 18.00 Uhr findet ein weihnachtliches Konzert mit RegioBrass und dem Kammerchor Madrigio statt. Eintritt frei
www.kirchenruine-wachau.de



■ Martin-Luther-Kirche

22.12., 17.00 Uhr
Weihnachtsliedersingen

Gemeinsames Weihnachtsliedersingen in der Kirche; Eintritt frei

■ Rathaus, Lindensäle

• 20.12., 19.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 18.30 Uhr)
Winterfest der Rudolf-Hildebrand-Schule

Ehemalige Schüler:innen der RHS sind herzlich zum Treffen eingeladen.

• 21.12., 19.30 Uhr (Großer Lindensaal)

Sächsische Bläserphilharmonie:
Weihnachtskonzert „Festliche Bläserweihnacht“

Abwechslungsreiches Programm mit bekannten Festtagsklassikern u.a. von Bach, Gabrieli, Humperdinck, Wagner, Händel, Tschaikowsky und Mendelssohn Bartholdy. Chefdirigent Peter Sommerer führt charmant durch einen Abend voller strahlender Bläserklänge in höchster künstlerischer Perfektion.

• 31.12., 18.00 Uhr (Großer Lindensaal)

Silvestergala
Die Silvestergala mit Live-DJ im Großen Lindensaal und dem Ratskeller mit einem kalt-warmen Buffet, Getränken und Mitternachts-Snack.
www.kochbullen.de

• 10.01., 17.00 Uhr (Großer Lindensaal)

Festliches Ensemblekonzert
der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig mit dem Gospelchor „Lovely Voice“, den Tanzklassen der „Tanzzone“ u. a.; Eintritt frei, Spende erbeten
www.ms-lkl.de

• 17.01., 16.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 15.30 Uhr)

Neujahrsempfang
Oberbürgermeister Karsten Schütze lädt zu seinem Neujahrsempfang. Er blickt zurück auf 2024 und gibt einen Ausblick auf 2025. Musikalische Unterhaltung ist mit der Sächsischen Bläserphilharmonie unter Leitung von Eckehard Stier garantiert. Gesang und Moderation von Stephan Gogolka. Eintritt frei, kostenfreies Ticket erforderlich (ab 08.01. in Tourist-Info erhältlich)



■ Rathaus, Lindensäle

• 24.01., 14.00 Uhr (Großer Lindensaal)
Modenschau mit MK Mode Nr. 1

Modenschau und Tanz mit der Diskothek „Resonanz“ aus Borna

• 25.01., 13.00 – 21.00 Uhr (Großer Lindensaal)
5. Star Dance

Bereits zum fünften Mal laden die Star Promenaders Markkleeberg Square Dancer aus ganz Deutschland zum Star Dance ein. Auch Zuschauer, die sich für diese sportliche und gleichzeitig gesellige Art des amerikanischen Volkstanzes interessieren, sind herzlich willkommen. Von 16.00 bis 17.00 Uhr kann jeder beim Contra Dance selbst mitmachen.
www.starpromenaders.de



• 29.01., 15.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 14.00 Uhr)
Tanznachmittag

mit DJ Jürgen Heinzmann
www.begegnungszentrum-markkleeberg.de

• 31.01., 20.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 19.00 Uhr)
The Firebirds in concert

Tanz und tolle Stimmung mit der Kultband!
www.kochbullen.de

■ Rudolf-Hildebrand-Schule, Peter-Pohlmann-Sportzentrum

21.12., 10.21 Uhr
Hildebrandianer-Volleyballturnier

Ehemalige Schüler der Rudolf-Hildebrand-Schule sind herzlich eingeladen zu einem gemütlichen Volleyballturnier in der Vorweihnachtszeit. Aufgrund begrenzter Kapazität bitte unter mallast@t-online.de anmelden.



■ Stadtbibliothek

20.01., 19.30 Uhr (Einlass: 19.00 Uhr)
Vortrag: Erinnerungen und Berichte

In seinem Dienst als Pfarrer hatte Dr. Arndt Haubold zahlreiche Gelegenheiten, mit prominenten Kirchenbesuchern aus aller Welt in Berührung zu kommen. Er war von 1989 bis 1994 Pfarrer an der Nikolaikirche Leipzig, die in jenen Jahren von Prominenz aus aller Welt aufgesucht wurde. Ebenso war er im Gustav-Adolf-Werk tätig und begegnete dabei zahlreichen Kirchenführern. Aber auch in Markkleeberg und andernorts erlebte er viele interessante, mitunter gefährliche oder kuriose Begegnungen. Queen Elisabeth, François Mitterand, Horst Köhler, Erich Honecker und andere begegnen uns in seinem jüngsten Buch, das er vorstellt. Aus der Reihe Kulturgeschichte trifft Literatur, präsv. von Kulturgeschichte M'berg e.V.
Referent: Dr. Arndt Haubold



www.friseur-markkleeberg.de

Wir wünschen unseren Kunden ein **frohes** und **besinnliches** **Weihnachtsfest!**
Ihr Team von

Friseursalon Ines Zieger UG

Koburger Straße 79
Tel.: 03 41 / 35 80 620

Rathausstraße 40
Tel.: 03 41 / 35 83 967

Sonnensiedlung 4
(im Service-Wohnen)
Tel.: 03 41 / 35 41 813

Autoankauf zu fairen Preisen

Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tacho-stand.
Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert

Freiburger Allee 42
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3585065
Mobil: 0172 3590900
kontakt@ts-markkleeberg.de

TS
AUTOMOBILE
MARKKLEEBERG

■ Torhaus Dölitze

21.12., 17.00 – 21.00 Uhr

Winterzauber am Torhaus Dölitze

Zum ersten Mal findet am Torhaus Dölitze ein geselliges Weihnachtssingen statt. Zwischen 18.00 und 19.30 Uhr singt Nadine Hammer festliche Weihnachtslieder. Kommen Sie vorbei und stimmen Sie mit ein! Eintritt frei
www.torhaus-doelitz.eu

■ Torhaus Markkleeberg

• 11.01., ab 17.00 Uhr

Tannenbaumverwertung

Bei Glühwein, Bratwurst und Musik können Sie in gemütlicher Atmosphäre Ihren ausgedienten Weihnachtsbaum „verwerten“ lassen. Eintritt frei
www.torhaus-markkleeberg.de

• 25.01., 18.00 Uhr (Treff: Auenkirche; Teilnahme frei, Anm. erforderlich)
 Nachtwächtertour mit Thomas Reininger

Der Markkleeberger Nachtwächter unterhält bei seinem etwas unheimlichen Rundgang am Torhaus Markkleeberg mit Geschichte(n) und bläst ins Horn. Anmeldung: Tourist-Info oder unter 0163 1618464.

■ Weißes Haus

• 19.12., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.0G)

Musikalische Soirée – Klassenkonzert Horn

Mit Studierenden der Klasse Prof. Thomas Hauschild, gestaltet von der HMT „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig.

• 19.01., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.0G)

Herfurthsche Hausmusik – Eröffnungskonzert

Unter dem Titel „Neue Wege“ prägen die Jubilare Maurice Ravel, Erik Satie und Dmitri Schostakowitsch mit ihren innovativen Werken die Konzertprogramme 2025 der Herfurthschen Hausmusik. Im Eröffnungskonzert erklin-

gen neben der zum „Melodieschlager“ avancierten 1. Gymnopédie von Erik Satie auch der für seine Schwierigkeiten bekannte Klavierzyklus „Gaspard de la nuit“ von Maurice Ravel. Mit „Sizilienne et Burlesque op. 23“ von Alfredo Casella sind impressionistische Klangfarben für Flöte und Klavier zu erleben – und mit dem Klaviertrio e-Moll op. 67 von Dmitri Schostakowitsch steht einer der kammermusikalischen Höhepunkte im 20. Jahrhundert als Abschluss.

• 21.01., 19.00 Uhr (Parksalon, 1.0G)

Abenteuer Fernweh:

„Konnichiwa Nihon“ – Guten Tag Japan!

Gehen Sie auf eine Reise ins faszinierende Japan, ein Land, in dem Tradition und Moderne auf einzigartige Weise verschmelzen, ein Ort von atemberaubender Schönheit und spannender kultureller Erlebnisse. Von antiken Tempeln bis hin zu modernen Metropolen und futuristischer Technologie. Der Vortrag führt Sie durch die pulsierenden Straßen von Tokio, wo Neonlichter und Wolkenkratzer die Szenerie beherrschen, durch die reiche Geschichte von Kyoto, der alten Hauptstadt, und zu majestätischen Tempeln und Zen-Gärten. Ein weiteres Highlight sind die japanischen Alpen mit all ihrer Schönheit. Erst im September meisterte Peter Kiefer die Besteigung des majestätischen Berges Fuji. Er war auf den Pilgerwegen Kumano Kodo unterwegs. Ebenso wird er Ihnen die kulinarischen Köstlichkeiten der fernöstlichen Küche näherbringen. Kommen Sie mit auf eine Reise in eine andere Welt!
 Referent: Peter Kiefer



Leipzig · Region

■ Borna, Stadtkulturhaus

31.12., 20.00 Uhr

Ehepaare kommen in den Himmel – in der Hölle waren sie schon!

Silvesterkabarett mit Stephan Bauer

www.stadtkulturhaus-borna.de

■ Leipzig, Taborkirche

19.12., 19.30 Uhr

Weihnachtskonzert

Die Chöre der Rudolf-Hildebrand-Schule präsentieren ihr traditionelles Weihnachtskonzert.

www.rudolf-hildebrand-schule.de

Termin- und Programmänderungen vorbehalten.

Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2025!

Liebe Gäste, das Team des Restaurants Seeperle wünscht Ihnen von Herzen eine besinnliche und friedvolle Weihnachtszeit. Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Treue und Unterstützung. Für das kommende Jahr 2025 wünschen wir Ihnen Zuversicht, beste Gesundheit und unvergessliche kulinarische Genussmomente.

01. Januar 2025
 ... führen Sie ihren Kater spazieren
11.30 - 14.30 Uhr | "a la carte"

Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain
 Am Feriendorf 2 | 04416 Markkleeberg
 034297 / 98 68 888 | www.seepark-auenhain.de

Altenburger Weihnachtsmarkt
 29. Nov. – 29. Dez.

Auch vom 26.–29. Dezember geöffnet.

26. Dezember, 17.30 Uhr
 Weihnachtsklassiker mit „Nadine Hammer“

29. Dezember, 17.30 Uhr
 Abschlussparty mit DJ Steffen Flash

komplette Öffnungszeiten und Programm
www.stadt-altenburg.de
 oder QR-Code scannen
 f /StadtAltenburg
 @/stadtaltenburg

Chemnitz – Kulturhauptstadt Europas 2025

Eröffnung des Kulturhauptstadtjahres am 18. Januar 2025

Mit einem ganztägigen Programm eröffnet Chemnitz am Samstag, dem 18. Januar 2025 das Jahr als Kulturhauptstadt Europas. Die sächsische Großstadt trägt den Titel zusammen mit 38 Kommunen aus dem Erzgebirge, Mittelsachsen und dem Zwickauer Land.

Unter dem Motto „C the unseen“ zeigt Chemnitz 2025 bislang wenig gesehene Seiten einer ostdeutschen Stadt und Region, die von Wandel, Widerstandsfähigkeit und Neuerfindung geprägt sind. Die Wurzeln für die zukunftsorientierte europäische Identität von Chemnitz liegen in ihrer reichen Vergangenheit. Mit über 1.000 Veranstaltungen im Kulturhauptstadtjahr verorten die Menschen aus Chemnitz und der Kulturhauptstadtregion ihre regionalen Geschichten im europäischen Kontext.

■ Das Eröffnungsprogramm bietet einen ersten Blick auf das Kulturhauptstadtjahr. In einem „Programmschau fenster“ präsentieren sich am 18. Januar 2025 auf drei Bühnen in der Chemnitzer Stadthalle den ganzen Tag lang über 60 der insgesamt 160 Kulturhauptstadtprojekte mit kurzen individuellen Einblicken in ihre Vorhaben. Am Nachmittag werden außerdem drei Open-Air-Bühnen in der Innenstadt mit halbstündig wechselndem Programm bespielt. Eine „Küche der Nationen“ lädt dazu ein, von der kulinarischen Vielfalt der Stadt zu kosten. Die Tourismusverbände stellen in der Stadthalle Sehenswertes aus der Region vor.



Foto: Nasser Hashemi



Foto: Kristin Schmidt

120 Freiwillige haben sich in acht Teams zusammengefunden, um ab 17.00 Uhr die historische Dampflok „Hegel“ des Chemnitzer Maschinenbauers Richard Hartmann in mehreren Etappen durch die Innenstadt zu ziehen. Damit erinnern sie an die industrielle Vergangenheit der Stadt, in der die Lokomotiven aufgrund fehlender Gleisanschlüsse mit Pferdefuhrwerken zum Bahnhof transportiert wurden.

Diese Aktion sei für ihn „ein Blick in die Vergangenheit und gleichzeitig eine Vision für die Zukunft“, sagt Lars-Ole Walburg. Der Theatermacher verantwortet zusammen mit einem dreiköpfigen Team, bestehend aus Timo Martens, Robert Schweer und Maria Walter, das künstlerische Programm der Eröffnungsfeier. „Das ‚Mitziehen‘ bringt uns durch die letzten 140 Jahre bis ins Jahr 2025. Es zeigt die Macher:innen-Qualitäten der Menschen hier und dass sie schon immer enorm viel bewegt haben. Wenn wir alle an einem Strang ziehen, wenn es uns gelingt, trotz unterschiedlicher Meinungen eine gemeinsame starke demokratische Haltung zu zeigen,

werden wir zukünftig europäische und globale Herausforderungen meistern können.“

■ Höhepunkt der Eröffnung

Höhepunkt ist um 19.00 Uhr die große Eröffnungsshow auf einer Bühne rund um den Karl-Marx-Kopf im Chemnitzer Stadtzentrum. Im Anschluss an die Bühnenshow sind alle eingeladen, mit einem Rave vor dem Rathaus und später in den Clubs der Stadt zu feiern.

Am Sonntag, dem 19. Januar 2025, findet in der Hartmannfabrik, dem Besuchs- und Informationszentrum von Chemnitz 2025, ein europapolitisches Gespräch statt. Außerdem ist auf der Bühne am Neumarkt von 11.00 bis 14.00 Uhr Programm.

PM Kulturhauptstadt Europas
Chemnitz 2025 gGmbH

■ www.chemnitz2025.de

Chemnitz
Kulturhauptstadt
Europas



LAGOVIDA
natürlich · lebendig · erholen

*Einfach traumhaft schön:
Festliches Ambiente am Störnthaler See*



24. bis 26.01.2025
SPANISCHES WOCHENENDE
mit Klassikern wie Tapas, Paella
und leckeren spanischen Weinen



14.02.2025 - VALENTINSTAG
mit 4-Gang Candle-Light-Dinner
u. einer Flasche Champagner (0,375 l)
99,90 € (für 2 Personen)



17.03.2025
SAINT PATRICK'S DAY DINNER
Grün, grüner, am grünen...
3-Gang Menü, irisches Bier
und einen „Topf voll Gold“
34,90 € p.P.

EINE RESERVIERUNG IST ERFORDERLICH.

LAGOVIDA GmbH · Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna · Telefon: 03 42 06 - 77 50 · E-Mail: restaurant@lagovida.de · www.lagovida.de



Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch

Das TUI TRAVELStar Reisebüro Rathausgalerie sagt „Danke“



Wir freuen uns besonders, Ihnen berichten zu können, dass wir auch 2025 wieder musikalische Highlights für Sie bereithalten. Am 29. August wird Sophia für Sie singen und am 30. August dürfen wir Gregor Meyle begrüßen. Diese Konzerte werden sicherlich unvergessliche Erlebnisse sein und wir freuen uns darauf, diese besonderen Momente mit Ihnen zu teilen.

Nochmals vielen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen. Wir freuen uns darauf, auch in Zukunft Ihre Reiseträume wahr werden zu lassen. Und keine Sorge, wir bleiben auch in den kommenden Jahren an unserem Standort in der Rathausgalerie Markkleeberg für Sie da. Herzliche Grüße und frohe Weihnachten

*Ihr Team von TUI TRAVELStar
Rathausgalerie Markkleeberg*

■ Vom 24. Dezember 2024 bis 1. Januar 2025 bleibt unser Büro geschlossen. Sie erreichen uns in dieser Zeit für Anfragen, Buchungen und Fragen aber weiterhin unter info@reisebuero-markkleeberg.de.

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger, wir, das Team von TUI TRAVELStar Rathausgalerie, möchten uns von Herzen bei Ihnen bedanken. Seit nunmehr 20 Jahren dürfen wir Sie in unserem Reisebüro in Markkleeberg begrüßen und gemeinsam mit Ihnen die schönsten Tage des Jahres planen. Ihre Treue und Ihr Vertrauen bedeuten uns sehr viel und sind der Grund, warum wir jeden Tag mit Freude und Leidenschaft für Sie da sind.

In dieser festlichen Jahreszeit möchten wir Ihnen und Ihren Familien einen ganz

besonderen Weihnachtsgruß senden. Möge Ihr Zuhause von Wärme, Liebe und Freude erfüllt sein. Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und einen wunderbaren Start ins Jahr 2025.

Auch im neuen Jahr stehen wir Ihnen mit vielen schönen Ideen für Ihren Urlaub zur Seite. Ob entspannte Strandtage, aufregende Städtereisen oder abenteuerliche Rundreisen – gemeinsam finden wir das perfekte Reiseziel für Sie. Lassen Sie uns die schönsten Tage des Jahres gemeinsam planen und unvergessliche Erinnerungen schaffen.

TUI TRAVELStar Rathausgalerie · Markkleeberg
Reisebüro am Marktkauf · Oschatz

SOPHIA
Wobei es sich garst anfühlt

SOMMERTOUR 2025
29.08.2025
Parkbühne GeyserHaus Leipzig

Gregor Meyle & Band

30.08.2025
Parkbühne GeyserHaus Leipzig

SOMMERTOUR 2025

Tickets in Ihren TUI TRAVELStar Reisebüros: Rathausgalerie Markkleeberg & Reisebüro am Marktkauf Oschatz sowie bei allen bekannten VKK-Stellen.
Tickethotline: 0341 350 26 29

TUI Live Happy

Ist schon wieder **SOMMER?**

Schnell Familienangebote für die Sommerferien 2025 sichern.

TÜRKISCHE RIVIERA
Club Mermaid Village *****
Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 01.07.2025
7 Nächte inkl. Flug ab Leipzig/ Halle
FAMILIENPREIS (2 VZ u. 1 Kind bis 11J.) € 1.920

BULGARIEN
TUI SUNEO
Serenity Bay *****
Studio, All Inclusive, z.B. am 11.07.2025
7 Nächte inkl. Flug ab Leipzig/ Halle
FAMILIENPREIS (2 VZ u. 1 Kind bis 11J.) € 2.178

TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover



Rathausstr. 33-35 | 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3502629 | info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de

Jubiläum: Zehn Jahre „Die Kochbullen“

Daniel Sauer ist nun auch der Küchenchef im Ratskeller „Zur Linde“

Schon lange wollte Daniel Sauer Koch werden: „Ich komme aus einer Gastronomiefamilie und habe deshalb schon in verschiedenen Städten und Ländern gekocht. Während meiner Lehrzeit war ich in Gasthäusern in Bayern und danach wieder in meiner Heimatstadt Halle an der Saale.“ Später zog es ihn ins Ausland – nach Österreich und in die Schweiz, wo er in beliebten Gasthöfen und guten Hotels in Skigebieten Erfahrungen als Koch sammeln konnte. Weitere Stationen waren unter anderem Frankreich und Luxemburg. „Ich habe überall gearbeitet, außer auf dem Schiff“, sagt er schmunzelnd.

Der Ratskeller „Zur Linde“ ist sein drittes Restaurant. Das erste war eine Sportlergaststätte in Leipzig-Leutzsch. Da sich schnell herumsprach, dass das Essen und der Service dort sehr gut sind, war sie gut besucht. Hinzu kam, dass Daniel Sauer dort seine Kochschule „Die Kochbullen“ gründete und der Platz für beides dann nicht mehr ausreichte. Also zog man um.

Neuer Hauptstandort wurde Paunsdorf, nun mit umfangreichem Catering-Angebot. Einige Zeit später bot sich Daniel Sauer die Möglichkeit, die Gaststätte in der Kleingartenanlage „Volksgesundung“ in Gohlis zu übernehmen.



Da das Objekt auch von der Größe her seinen Vorstellungen entsprach, entschied er sich dafür. Hier konnte alles – Restaurant, Kochschule, Catering und Veranstaltungen – gut „unter einen Hut“ gebracht werden. Wie zuvor die Sportlergaststätte in Leutzsch erfreute sich auch dieses Restaurant innerhalb kürzester Zeit großer Beliebtheit.

Dann erfuhr Daniel Sauer im Dezember 2023, dass Frank Esche den Ratskeller „Zur Linde“ in Markkleeberg aus Altersgründen aufgibt und ein neuer Betreiber gesucht wird. Da er sich dafür interessierte, kam über den Kontakt zu Frank Esche ein Treffen mit Oberbürgermeister Karsten Schütze und Bürgermeister Olaf Schlegel zustande. „Für dieses Treffen hatte ich gekocht und wir kamen überein, dass ich den Ratskeller übernehmen könnte. Nach einigen Renovierungsarbeiten, die von der Stadtverwaltung unterstützt wurden, konnten wir das Restaurant am 2. November 2024 eröffnen.“

Daniel Sauer setzt auf regionale, gesunde und frische Küche mit gutbürgerlichen Akzenten, aber neu interpretiert. So gibt es im Ratskeller „Zur Linde“ Markkleeberg frisch zubereitete Bisongerichte, das Fleisch kommt von der nahe gelegenen Buffalo-Ranch in Neukieritzsch. Weiderinder

beziehen „Die Kochbullen“ aus Rassinitz in Sachsen-Anhalt, das Schweinefleisch kommt aus Rochlitz und das Gemüse ebenfalls aus Sachsen-Anhalt. Es gibt täglich wechselnde Tagesgerichte und monatlich wechselnde Abendkarten. In der Küche stehen ihm als Küchenchef eine Köchin und drei Auszubildende zur Seite, mit Beginn der Biergartensaison auch fleißige Helfer, wenn die Outdoorküche in Betrieb ist. Neben vielen beliebten Speisen und Getränken gibt es auch guten Kaffee und leckeren Blechkuchen, natürlich selbst frisch gebacken.

■ Tipps:

- Vom 21. Dezember bis zum 5. Januar haben „Die Kochbullen“ in Leipzig im Circus Aeros ein Restaurant mit zwei Live-Küchen aufgebaut und man kann mit dem Glas in der Hand in die Zirkusvorstellung gehen.
- Am 31. Januar 2025 treten die „Firebirds“ im Ratskeller „Zur Linde“ auf.
- Auf Wunsch vieler Markkleebergerinnen und Markkleeberger wird es im Frühjahr 2025 wieder eine Disco-Nacht geben. Diese soll auch in den nächsten Jahren jeweils im Frühling und Herbst stattfinden. as

Landmetzgerei Reiche OHG



Wir danken unseren Kunden für ihre Treue und wünschen Ihnen ein frohes und gesundes Weihnachtsfest und immer einen guten Appetit!



Stammbetrieb: Kirchberg 33 • 04824 Beucha
weitere Filialen in:
Bad Dübener, Engelsdorf, Markkleeberg, Naunhof, Probstheida
www.landmetzgerei-reiche.de



Frisch. Gesund. Bullenstark.

Events & Kochschule • Ratskeller • Catering

Frohe Weihnachten und ein gutes 2025!

Events im Großen Lindensaal:
» **31.12. SILVESTERGALA**
» **31.01. THE FIREBIRDS**
Jetzt Tickets sichern!

www.kochbullen.de

Ratskeller „Zur Linde“ • Die KOCHBULLEN
Rathausplatz 1 • Markkleeberg • T: 0163 3681117 • info@kochbullen.de

Di: 11⁰⁰–14⁰⁰ Uhr • Mi–Sa: 11⁰⁰–22⁰⁰ Uhr • So/Mo: Ruhetage
(Küchenzeiten: 11³⁰–14³⁰ und 17³⁰–20³⁰ Uhr)

Lotter Metall erreicht den Platz 1 bei den beliebtesten Ausbildungsplätzen



Foto/Scenshot: Lotter Metall



sent, gehen zur frühzeitigen Berufsorientierung in Schulen und bieten jungen Menschen vielseitige Möglichkeiten an, ins Unternehmen hineinzuschauen. Mit einem eigenen Projekt stellen sie sich erst kürzlich in einem Video der Zielgruppe auf Augenhöhe vor oder berichten in den sozialen Medien regelmäßig von ihrem Ausbildungsalltag.

Alle Infos zur Ausbildung, zu Praktikumsmöglichkeiten und zum Studium, sowie die Möglichkeit, noch eine Bewerbung für das Ausbildungsjahr 2025 abzugeben, sind unter www.lottermetall.de im Bereich Karriere und Ausbildung zu finden. *PM Lotter Metall*

Auf der Suche nach den besten 500 Ausbildungsbetrieben in Deutschland wurden laut Zeit Online mehr als 300.000 Arbeitgeberprofile auf der Bewertungsplattform kununu analysiert. Hierbei wurden besonders die Meinungen der Auszubildenden herangezogen. In der Kategorie Handel/Textil/Sport/Beauty erreichte Lotter Metall den ersten Platz. „Wir waren überwältigt, als wir das Ergebnis Anfang Dezember gesehen haben“, so Gerald Förster, Personalleiter im Großhandelshaus. „Das ist ein unglaublicher Erfolg und ein Beweis dafür, dass unsere Ausbildungsarbeit, unser Engagement und unsere Leidenschaft

in den eigenen Nachwuchs zu investieren und diesen zu fördern, geschätzt wird. Diese Auszeichnung basiert auf dem großartigen Einsatz unserer Ausbilderinnen und den zahlreichen Ausbildungsbeauftragten in allen Fachbereichen an unseren sechzehn Standorten.“ Jeder Beschäftigte trägt täglich dazu bei, Lotter zu einem Unternehmen zu machen, das nicht nur von Handwerkern, sondern auch jungen Leuten auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz als zuverlässiger Partner wahrgenommen wird. Unsere Azubis sind mit unseren Ausbildern auf allen großen Berufsorientierungsmessen der Region prä-



BEREIT NEUES ZU WAGEN?

BAU DEINE ZUKUNFT NEU!

Wir suchen Sie!
Mitarbeiter Bauhof (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Allgemeine Lagertätigkeiten in den Bereichen Schalungsein- und -ausgang
- Abwicklung des Bestellwesens Warentransport (Ein- und Auslagerung) LKW-Verladung u. a. mittels Gabelstapler
- Warenausgabe und tägliche Kommissionierung, sowie alle sonstigen Bauhoftätigkeiten
- Inventurarbeiten und Bestandskontrollen

GO GREEN – KOMM INS TEAM
Ansprechpartner Frau Hey | Tel. 034297 / 641 123
bewerbung.leipzig@glass-bau.de

GLASS INGENIEURBAU LEIPZIG GMBH | SÜDRING 16 | 04416 MARKKLEEBERG

glass-bau.de

Neues Jahr, neue Energie

Kreativ und aktiv ins Jahr 2025 starten!

Zum Jahresbeginn erwarten Sie wieder vielseitige Kursangebote, die Ihre Kreativität und Ihr körperliches Wohlbefinden stärken. Setzen Sie Ihre Vorsätze um, entwickeln Sie sich weiter oder verabschieden Sie sich vom Winterspeck. Unsere Kurse bieten den idealen Start, um mit Schwung und Energie ins Jahr zu starten.

■ **Gesundheit und Bewegung:** Von Yoga über Pilates bis hin zu Aquajogging und Wassergymnastik – die Volkshochschule bietet vielseitige Angebote zur Förderung von Kraft, Gesundheit und Beweglichkeit sowie zur Entspannung. Sie sind ideal, um die Wintermüdigkeit zu vertreiben und schwingvoll in das neue Jahr zu starten.

■ **Genuss und Kulinarik – Handgemachtes für die Sinne:** Backbegeisterte kommen im Brötchenkurs auf ihre Kosten: Lernen Sie, aromatische Brötchen mit der Übernachtgare zu backen und bringen Sie Ihre Backkünste durch raffinierten Einsatz von Hefe und Sauerteig auf ein neues Level.

■ **Natur und Garten – Wissen, das Früchte trägt:** Der Kurs „Obstbaumschnitt“ vermittelt praktische Tipps für gesunde, ertragreiche Bäume – die ideale Vorbereitung auf die Gartensaison mit Theorie und Praxis direkt in einer Obstanlage.

■ **Kreativität entfalten – Kunst & Design:** Ob Aquarell, Acryl oder Landschaftsmalerei – unsere Kurse bieten Grundlagen und Inspiration. Im Bob Ross®-Workshop lernen Sie die faszinierende Nass-in-Nass-Technik des bekannten Malers aus dem Fernsehen kennen und nehmen noch am selben Tag ein fertiges Kunstwerk mit nach Hause. Kinder können in einem Ferien-Mal- und Zeichenkurs eine Woche lang zeichnen, kleben und malen – außerdem lernen sie unter Anleitung mit einigen Tricks Tiere, Gegenstände und Menschen zu malen.

■ **Sprachen lernen und die Welt erkunden:** Ob Reisevorbereitung oder neue Kulturen entdecken – unsere Sprachkurse sind ideal, um Grundkenntnisse zu erwerben

oder aufzufrischen. Jugendliche können im „Englisch Intensivkurs in den Winterferien“ gezielt Grammatik, Sprachpraxis, Schreiben und Lesen üben, während Erwachsene in Konversationskursen ihre Sprachkenntnisse festigen. Auch für Reisende gibt es Crash-Kurse zur Vorbereitung. Der Kurs „ChatGPT als Unterstützung beim Sprachenlernen“ vermittelt Tipps und Tricks um moderne KI als vielseitiges Tool für Grammatik, Wortschatz, Textkorrektur einzusetzen und diese sogar als Konversationsübungspartner zu nutzen.

■ **Digital und kreativ – neue Technologien entdecken:** Lernen Sie, wie digitale Technik den Alltag bereichert: Vom praktischen Umgang mit dem Smartphone bis hin zur Nutzung des kostenlosen Designprogramms „Canva“ für kreative Projekte.

Starten Sie aktiv mit der VHS ins neue Jahr. Alle Termine und das tagesaktuelle Kursangebot finden Sie auf www.vhs-ikl.de.

Volkshochschule Landkreis Leipzig



online
Bewerbung an
personal.
leipzig@
ba-sachsen.de

Technischer Hausdienst / Hausmeister (m/w/d)

Vollzeit, unbefristet
(Kennziffer L-V01-2025)

An der Staatlichen Studienakademie Leipzig ist genannte Stelle ab dem 01.05.2025 zu besetzen.

Alle Informationen zur Stellenausschreibung finden Sie unter:
<https://www.ba-leipzig.de/stellenangebote>

Online-Bewerbungen richten Sie bitte an:
personal.leipzig@ba-sachsen.de
(bis 17.01.2025)







Studium mit Gehalt.



Neujahrsangebote

Setzen Sie Ihre Vorsätze um oder entwickeln Sie sich weiter. Unsere Kurse lassen Sie mit Schwung ins neue Jahr starten.
Jetzt den richtigen Kurs finden: www.vhs-ikl.de

Kunst und Kultur – kreativ und vielfältig!	
Linedance Aufbaukurs	Sa, 04.01. // ab 10:30
Malerei/Grafikkurs - kompakt	Fr, 24.01. // ab 16:00
Bob Ross® - Ölmaltechnik - „Meereslandschaft Steilküste Rügen“	Sa, 01.02. // ab 10:00
Ein bunter Kinder- Ferien- Mal- und Zeichenkurs!	Mo, 17.02. // ab 09:15
Investieren Sie in Ihre Gesundheit!	
Brötchenkurs mit Hefe - Übernachtgare	Fr, 10.01. // ab 17:00
Aquajogging- und Wassergymnastik	Do, 16.01. // ab 12:00
Yoga	Do, 16.01. // ab 09:30 oder Do, 23.01. // ab 18:30
Pilates für Anfänger	Mi, 22.01. // ab 10:15
Yoga für Anfänger und Wiedereinsteiger	Fr, 24.01. // ab 17:30
Brötchenkurs mit Sauerteig / Hefe	Fr, 07.02. // ab 17:00
Brotkurs Roggenkruste mit verschiedenen Sauerteigen	Fr, 28.02. // ab 17:00
Mit Pilates in den Tag	Di, 04.03. // ab 10:15
Pilates - Fit für die Enkel	Di, 04.03. // ab 09:00
Sprachen lernen – die einfache Art zu verreisen!	
Spanisch für Anfänger (geringe Vorkenntnisse) oder Aufbaukurs (A2)	Mo, 20.01. // ab 19:00
Portugiesisch für die Reise - kleine Lerngruppe	Do, 16.01. // ab 16:30
Deutsche Gebärdensprache (DGS 1), Teil 1	Di, 04.02. // ab 15:40
Englisch Intensivkurs in den Winterferien (9. und 10. Klasse)	Mo, 17.02. // ab 10:00
Französisch für die Reise für Anfänger	Fr, 07.03. // ab 18:00
ChatGPT als Unterstützung beim Sprachenlernen	Do, 13.03. // ab 17:30
Digitale Welt, Beruf und Schule – lebenslanges Lernen!	
Abiturbegleitung Mathematik 12 online	Mi, 08.01. // ab 18:30
Grafikdesign leicht gemacht mit Canva online	Di, 21.01. // ab 17:30
Excel Einführungskurs	Mo, 03.02. // ab 17:00
Digitale Dienste im Alltag nutzen	Di 04.02. // ab 16:15
Fit mit dem eigenen Laptop	Di, 04.02. // ab 17:30
Gesellschaftliche Themen unserer Zeit!	
Obstbaumschnitt	Fr, 24.01. // ab 17:30

Mit freundlicher Unterstützung der




Sie haben Fragen zu unseren Kursen? Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Das komplette Angebot ist tagesaktuell auf unserer Webseite.

Anmeldung unter:
www.vhs-ikl.de
Telefon 0341-3502635
info@vhs-ikl.de

Vorsicht vor Fake-Shops in der Weihnachtszeit

Umsicht beim Onlinekauf



Weihnachten ist nicht nur Hochsaison für Online-Bestellungen, sondern leider auch für unseriöse Anbieterinnen und Anbieter. Mit vermeintlichen Schnäppchen in täuschend echt gestalteten Online-Shops versuchen sie an Geld und persönliche Daten zu kommen. Die bittere Konsequenz: Statt Geschenke unterm Baum, bleibt oft nur Frust und finanzieller Verlust.

■ Darauf sollte man achten:

- Extrem günstige Preise: Wenn ein Angebot zu gut klingt, um wahr zu sein, ist es das meistens auch.

- Fragwürdige Internetadresse: Bei Unstimmigkeiten der URL ist Vorsicht geboten.
- Eingeschränkte Zahlungsoptionen: Finger weg, wenn nur Vorkasse akzeptiert wird. Besser Zahlungsmethoden wie Rechnung, Lastschrift oder Kreditkarte nutzen.
- Zweifelhafte Kundenbewertungen: Fehlende oder ausschließlich positive Rezensionen, die unglaublich wirken, sind Warnsignale.
- Fehlende Transparenz: Seriöse Shops stellen ein vollständiges Impressum, verständliche AGB und klare Rückgaberechte bereit.
- Geprüfte Online-Shops nutzen: Es ist ratsam, nur über die offiziellen Webseiten seriöser Händlerinnen und Händler zu bestellen. Suchmaschinen liefern nicht immer zuverlässige Ergebnisse – der erste Treffer kann auch auf eine betrügerische Seite führen. Werbeanzeigen in sozialen Netzwerken sollten vor einer Bestellung auch gründlich geprüft werden.
- Vorsicht bei Paketbenachrichtigungen: Wenn man Zahlungsdaten für angebli-

che Zustellungen eingeben soll, handelt es sich fast immer um einen Betrugsversuch. Solche Nachrichten am besten ignorieren und löschen.

■ Was tun, wenn man auf einen Fake-Shop hereingefallen ist?

- Kontaktieren Sie umgehend Ihre Bank oder Sparkasse*, um eine mögliche Rückbuchung der Zahlung zu prüfen. Je nach Zahlungsart gelten bestimmte Fristen.
- Erstellen Sie Anzeige bei der Polizei.
- Melden Sie den Vorfall der Verbraucherzentrale, damit auch andere gewarnt werden (verbraucherzentrale-sachsen.de).

PM Kartensicherheit.de

* Der Service des Sperr-Notrufs ist kostenlos. Auch der Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei. Aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Sollte der Sperr-Notruf in seltenen Fällen aus dem Ausland nicht erreicht werden können, gibt es alternativ die Rufnummer +49-30-40504050.

Wir wünschen unseren Mitgliedern ein besinnliches Weihnachtsfest und möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Ihr Steuerring-Team aus Markkleeberg

Beratungsstelle Markkleeberg
 Beratungsstellenleiterin Conny Bellmann
 Hauptstraße 24 | 04416 Markkleeberg
 Tel. 0341 – 90 222 071
 conny.bellmann@steuerring.de
 www.steuerring.de/bellmann

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein) | Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

HOLGER LEUKEL
 NOTAR

*Frohe Festtage und ein erfolgreiches Jahr 2025.
 Bleiben Sie zuversichtlich!*

*Forsthaus Raschwitz
 Koberger Straße 33 • 04416 Markkleeberg
 Kostenfreie Parkplätze am Haus
 Tel.: 0341 3586714
 Fax: 0341 3583204
 E-Mail: notar.leukel@notarnet.de
 Web: www.notar-leukel.de*

Zinsanpassung

Zum Jahresende droht Verjährung

Für Prämiensparer:innen mit 2021 gekündigten „Prämiensparen flexibel“-Verträgen tickt die Uhr: Denn zum Jahresende droht die Verjährung von Ansprüchen auf Nachzahlungen aus falsch berechneten Zinsen. Wer sich sein Geld sichern möchte, sollte jetzt aktiv werden!

Das finale Urteil des Bundesgerichtshofs (BGH) im Zinsstreit hat die Rechtslage eindeutig geklärt und die Chancen auf Nachzahlungen erheblich verbessert. Doch Vorsicht: „Nur wer selbst tätig wird und die Sparkasse zur Neuberechnung auffordert, kann seine Ansprüche durchsetzen. Wer auf Eigeninitiative der Sparkasse hofft, könnte leer ausgehen“, warnt Michael Hummel, Rechtsexperte der Verbraucherzentrale Sachsen. Deshalb rät die Verbraucherzentrale Sachsen allen Prämiensparer:innen, die bisher keine Reaktion und keine Nachzahlung von ihrer Sparkasse erhalten haben, verjährungshemmende Maßnahmen zu ergreifen. Es gibt drei Handlungsmöglichkeiten:

- **1. Schlichtungsverfahren einleiten**
Wenn keine schnelle Einigung mit der Sparkasse erzielt wird, können Prämiensparer:innen bis zum 31. Dezember 2024 einen Antrag auf ein Schlichtungsverfahren beim Deutschen Sparkassen- und Giroverband e.V. stellen. Vorteil: Die Verjährungsfrist wird für die Dauer des Verfahrens plus sechs Monate gehemmt. Kosten: Für Verbraucher:innen ist dieses Verfahren kostenlos.
- **2. Gerichtliches Mahnverfahren**
Falls die Sparkasse nicht innerhalb der Zahlungsfrist reagiert, können Ansprüche im Rahmen eines gerichtlichen Mahnverfahrens geltend gemacht werden. Vorteil: Das Mahnverfahren ist kostengünstiger und schneller als eine Klage. Die Einleitung des Verfahrens hemmt die Verjährung. Eine ausführliche juristische Begründung ist für den Mahnbescheid nicht erforderlich. Hinweis: Die Sparkasse muss vor der Einleitung dieses Verfahrens eine schriftliche Fristsetzung zur Zahlung erhalten haben, dies am besten per Einschreiben.

- **3. Individuell einklagen**
Betroffene können ihre Ansprüche auch individuell gerichtlich einklagen. Empfehlung: Diese Option ist insbesondere für Kund:innen mit Rechtsschutzversicherung interessant, da die Erfolgsaussichten seit dem BGH-Urteil vom 9. Juli 2024 gestiegen sind.

Wer nicht weiß, wann der eigene Prämiensparvertrag verjährt ist, kann sich für die Verjährungsprüfung an die Verbraucherzentrale Sachsen wenden. In individuellen Beratungen berechnen die Rechtsexpert:innen die Verjährungsfrist und erklären Handlungsoptionen, die sich daraus ergeben. Zudem unterstützen sie bei der Berechnung der Nachzahlungsansprüche.

PM Verbraucherzentrale Sachsen

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwält:innen, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Anwaltskanzlei Dr. Dörfler, Liefländer & Rothe



Rechtsanwältin
Dr. Gabriele Dörfler
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

Ich helfe Ihnen gerne weiter:

**Trennung - Unterhalt
Scheidung**

Tel. 03 41-23 80 96 78 • info@doe-li.de

www.doe-li.de

Kirschallee 1 • 04416 Markkleeberg
(Markkleeberg-Center, Büro 133, barrierefreier Zugang)

MEINEL STEUERBERATER

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches sowie erfolgreiches Jahr 2025 - verbunden mit dem Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Bleiben Sie gesund und optimistisch!

Ihr Michael Meinel

☎ 0341 3588742

Persönlich & individuell
seit 1998 für Sie vor Ort

Hauptstraße 19
04416 Markkleeberg

www.steuerberater-meinel.de

info@steuerberater-meinel.de

Private Vermögen

ERBSCHAFTS- & FINANZCOACHING | VERMÖGENSVERWALTUNG
FINANZENTSCHEIDUNGEN BRAUCHEN ECHTE UNABHÄNGIGKEIT

0341 31921155 | ritter@private-vermoegen.com
Koburger Str. 199 | 04416 Markkleeberg

➤ www.private-vermoegen.com

Enrico Ritter

Honorarberater nach §34h GewO

Schwindel im Alter:
Wie ein Hausnotruf bei erhöhter Sturzgefahr für mehr Sicherheit sorgen kann



Schwindelgefühle können in jedem Alter auftreten, aber gerade ältere Menschen sind besonders häufig betroffen. Gründe dafür sind verschiedene Faktoren, die mit dem Alterungsprozess zusammenhängen.

Prophylaktisch können unterschiedliche Maßnahmen wie spezielles Gleichgewichtstraining, Muskelkräftigung und Übungen für zu Hause helfen. Zudem sollte im Wohnumfeld darauf geachtet werden, dass Stolperfallen beseitigt werden, um vor allem bei zunehmender Gangunsicherheit Stürze zu vermeiden. Gerade bei älteren und allein lebenden Menschen haben jene oft gravierende Auswirkungen und bleiben häufig über einen längeren Zeitraum unentdeckt, da die betreffende Person nach einem schweren Sturz nicht mehr zum Telefon kommt, um Hilfe zu rufen.

Hier gibt es eine Alternative, die auch bei erhöhter Sturzgefahr mehr Sicherheit geben kann: Ein Hausnotrufsystem wie das von Vitakt garantiert, dass im Notfall unverzüglich Hilfe kommt. Mehr Informationen zu dem Hausnotrufsystem sowie auch zu einer möglichen Kostenübernahme gibt es unter www.vitakt.com.

Sicher durch die Weihnachtszeit
Worauf Tierhalter jetzt achten müssen



Die kalte Jahreszeit und auch die weihnachtlichen Festtage bergen besondere Gefahren für Hund und Katze. Hierzu zählen vor allem Vergiftungen. Die Ursachen sind vielfältig.

So ist das oft in Frostschutzmitteln enthaltene Ethylenglykol bereits in kleinen Mengen tödlich und erfordert eine spezifische Behandlung. Lebensmittel wie Schokolade, Weintrauben/Rosinen und Zwiebeln sind sowohl für Hunde als auch für Katzen giftig. Die Symptome variieren je nach aufgenommener Substanz und reichen von Magen-Darm-Beschwerden bis zu neurologischen Symptomen. Insbesondere Bitterschokolade kann aufgrund des höheren Gehaltes an Theobromin vor allem kleinen Hunden schnell zum Verhängnis werden.

Vorsicht ist auch bei Zuckerersatzstoffen geboten. Bei Hunden kommen beispielsweise auch Vergiftungen mit Xylitol vor. Sie reagieren auf Süßungsmittel beson-

ders empfindlich, es kann zu verstärkter Insulinausschüttung, Blutzuckerabfall und Leberschäden kommen.

Weitere potenzielle Gefahren im häuslichen Umfeld stellen giftige Garten- und Zimmerpflanzen dar. Der beliebte Weihnachtsstern ist eine davon. Dekorative Gestecke oder Blumensträuße können ebenfalls für Tiere giftige Pflanzen enthalten. Auch Haushaltsprodukte wie Reinigungsmittel sind eine häufige Gefahrenquelle und sollten stets unter Verschluss gehalten werden. Vor allem Katzen sind gefährdet, da sie nach einem Kontakt durch ihr Putzverhalten die Stoffe vermehrt aufnehmen.

Schließlich gehören auch Vergiftungen durch unbeabsichtigte Aufnahme von Medikamenten zu den häufigsten Vergiftungen bei Haustieren und sollten durch eine sichere und unzugängliche Lagerung vermieden werden. Auch sollte von Medikationsversuchen durch den Tierhalter abgesehen werden.

Vergiftungen können ernst zu nehmende Folgen für das Tier haben, schlimmstenfalls enden sie tödlich. Im Verdachtsfall ist schnelles Handeln gefragt. Je schneller und zielgerichteter eine Behandlung erfolgt, desto besser sind die Heilungschancen. Dabei sind jegliche Hinweise zu Art und Menge des aufgenommenen Giftstoffes sowie zum Zeitpunkt der Aufnahme für die tierärztliche Untersuchung und Therapie hilfreich.

Liebe Patientinnen und Patienten, ich bedanke mich für Ihr Vertrauen und wünsche Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit sowie einen gesunden Start in das neue Jahr.

Naturheilpraxis Mathias Schmidt
Markkleeberg Center, Kirschallee 1, Raum 314
Tel.: 0176 56899 170
E-Mail: praxis@heilpraktiker-markkleeberg.com

Freiberufliche Hebamme
Kerstin Meißner

- Kurse zur Geburtsvorbereitung
- Hausbesuche nach der Geburt
- Rückbildungsgymnastik

Sonnenweg 33, Markkleeberg
Tel. 0341 3581964 & 0163 7671920
Hebamme_KMeissner@arcor.de

Besinnliche Weihnachten
und ein gesegnetes neues Jahr

wünscht das Team von Riegers Reha am See

Physiotherapie • Ergotherapie • Logopädie
Rehasport • Sauna • Prima Body • Wellness

RIEGERS REHA AM SEE - KIRSCHALLEE 1, 04416 MARKKLEEBOERG
0341 91858692 - WWW.REHA-AM-SEE.COM

*Sauna Rabatt gegen Vorlage dieses Coupons, um Reservierung wird gebeten

50% Gutschein
für 1x Sauna Besuch bei uns*

Weihnachten mit Demenzerkrankten

Ein Fest der Erinnerungen, Rücksicht und Rituale

Weihnachten ist eine besondere Zeit, die Familie und Freunde zusammenführt. Für pflegende Angehörige von Demenzerkrankten kann das Fest jedoch mit Herausforderungen verbunden sein. Mit der richtigen Planung und einem Blick auf die Bedürfnisse der Betroffenen, kann es gelingen, ein harmonisches und erfülltes Weihnachtsfest zu gestalten. Hierzu hat der Verbund Pflegehilfe mit Demenz-Expertin Marion Langhorst, Beraterin bei der Deutschen Alzheimer Gesellschaft e.V., gesprochen und gemeinsam geben wir Ihnen einige Tipps mit auf den Weg.

■ Was Angehörige berücksichtigen sollten

Ein gelungenes Weihnachtsfest beginnt mit Rücksicht und guter Planung. „Rituale sind besonders wichtig“, erklärt Langhorst. „Fragen Sie in gemütlicher Runde, wie es früher war und erzählen Sie sich gemeinsam Geschichten. Gerüche oder andere Reize können dafür sorgen, dass Erinnerungen, Gedanken oder Bilder wieder zurückkommen und so entstehen Gespräche“, sagt die Demenz-Expertin.

Die Bedürfnisse des demenzerkrankten Angehörigen sollten im Fokus stehen: Große Feiern können überfordernd wirken. Vielleicht sorgt dieses Jahr eine kleine, vertraute Runde für mehr Wohlbefinden bei Ihrem Angehörigen. Auch ist es wichtig, flexibel zu sein: Sollte der Angehörige an Weihnachten nicht fit sein, können Sie das Fest auf einen

anderen Tag verlegen. „Überlegen Sie, was gerade machbar ist und sprechen Sie sich innerhalb der Familie ab“, rät Langhorst.

■ Das richtige Essen

Essen spielt an Weihnachten eine zentrale Rolle. Allerdings gibt es kein spezielles Gericht, das sich besonders für Demenzerkrankte eignet. Viel wichtiger ist die gemeinsame Zeit. Langhorst empfiehlt: „Vermeiden Sie lange Küchenzeiten. Ein einfach vorbereiteter Kartoffelsalat könnte dieses Jahr genügen.“ Bei den Vorbereitungen können Sie Ihren Angehörigen mit einbeziehen, zum Beispiel beim Kartoffel schälen. Gemeinsames Backen und Kochen ist eine schöne Möglichkeit, Zeit miteinander zu verbringen, solange es den Betroffenen nicht überfordert.

■ Der passende Ort für die Feier

Die Entscheidung, wo Weihnachten gefeiert wird, sollte individuell getroffen werden. Fühlt sich der demenzerkrankte Angehörige in seiner Umgebung wohl, kann das Fest zu Hause gefeiert werden. Bei fortgeschrittener Erkrankung kann jedoch eine Feier im Pflegeheim die bessere Wahl sein. „Ein Fest im Pflegeheim ist ebenso eine schöne Option – und das ganz ohne schlechtes Gewissen“, sagt Langhorst.

Wenn das Weihnachtsfest im Pflegeheim stattfindet, können Angehörige kleine Details mitbringen, die die Atmosphäre angenehmer



Foto: Verbund Pflegehilfe

und schöner gestalten. Gemeinsam Singen, das Mitbringen von Lieblingsgerichten oder eine Geschichte erzählen – so schaffen Sie eine festliche Stimmung und sorgen für eine emotionale Bindung.

■ Die passende Festdekoration

Die Weihnachtsdekoration sollte sicher und auf die Bedürfnisse des Demenzerkrankten abgestimmt sein. „Hängen Sie zum Beispiel Sterne auf und verwenden Sie keine Kerzen, sondern LED-Lichter“, empfiehlt die Expertin. Zudem sei eine essbare Dekoration besser geeignet. Langhorst rät zu Nüssen oder Obst anstelle von Plastikdekoration.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass Weihnachten mit Demenzerkrankten Flexibilität, Rücksicht und eine bewusste Gestaltung erfordert. Mit einfachen Gerichten, einer sicheren Dekoration und einem Fokus auf Rituale und Erinnerungen kann das Fest zu einem warmen und verbindenden Erlebnis werden.

ots

Heilpraktikerin für Psychotherapie und Bindungsanalyse
Anett Holzmüller
 * Einzel- & Paartherapie/-beratung
 * Bindungsanalyse nach Hidas & Raffai
 * EMDR
 * Hypnose, Meditation & Massagen




Tel. 0176 70724943 · wurzeldeslebens.com

Friseursalon Simone Lange
 Medizinische Fußpflege

Wir wünschen unserer Kundschaft ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2025.

Öffnungszeiten: DI - Fr 09.00 - 18.00 Uhr · Sa 08.00 - 12.00 Uhr
 Karl-Liebnecht-Straße 5 · 04416 Markkleeberg · Tel.: (0341) 3 58 05 22



Zuhause-Physio
 Philip-Floris Penzlin
 Physiotherapeut für Hausbesuche



Ich biete Leistungen an für:
 - gesetzlich versicherte Patienten
 - privat versicherte Patienten
 - Selbstzahler

Informieren Sie sich gerne auf meiner Website oder rufen Sie mich einfach an.

0160 98252990
 www.zuhause-physio.com

ERÖFFNUNG
 JANUAR 2025

aiutanda
 LEBENSPARK
 Am Zwenkauer See

WASSER. KOMFORT. LEBEN.

EXKLUSIVITÄT
 TRIFFT PFLEGE





034203 / 25 87 59
 www.lebenspark-zwenkauer-see.de

Brillentrends 2025

Von Retro-Revival über Bonbonfarben bis zu Smart Glasses

Die Brillentrends 2025 zeichnen sich durch Vielfalt und spannende Gegensätze aus: Dicke Oversized-Rahmen, knallige Farben und auffällige Details spiegeln pure Lebensfreude, Extravaganz und ausgeprägtes Stilbewusstsein. Gleichzeitig erinnern schmale Gläser der 1990er und minimalistisches Design der 2000er an vergangene Jahrzehnte und setzen bewusst auf reduzierte Eleganz. Unisex-Modelle stehen für Diversität. Smart Glasses bringen mit KI die Zukunft direkt ins Sichtfeld.

■ Trend 1: Knallfarben und Statement-Brillen – Mut zur Individualität



Dieser Brillentrend wirkt wie der Gegenentwurf zu unserer krisengeschüttelten Zeit. Mutige Kombinationen aus kräftigen Tönen, starken Kontrasten und überraschenden Farbverläufen dominieren das Bild. Geometrische und asymmetrische

Formen setzen Statements und zeigen, wie Individualität geschätzt wird. Ausgefallene Cateye-Formen, XL-Pilotenbrillen und Oversized-Rahmen treiben den angesagten Retro-Chic voran. Die Botschaft: Brillen sind längst mehr als nur Sehhilfen – sie stehen für Stil, Charakter und Individualität.

■ Trend 2: Candy Culture – Verspielte Leichtigkeit



Ein besonders auffälliger Brillentrend für 2025 ist die „Candy Culture“. Er spielt bewusst mit kindlichen Erinnerungen und nostalgischem Charme. Die Farbpalette reicht von zarten, süß anmutenden Pastelltönen bis hin zu

intensiven Bonbonfarben, die ab und an gekonnt mit grafischen Schwarz-Weiß-Kontrasten kombiniert werden. Lichtdurchlässige Materialien in Lakritz oder Nougattönen sorgen für eine harmonische Balance und verleihen den Fassungen eine raffinierte Leichtigkeit.

■ Trend 3: Minimalismus – Eleganz durch Reduktion

Die Gegenbewegung zur gelebten Extravaganz: Klare Linien, schmale Gläser, randlose Modelle, filigrane Titan- und Edelstahlfassungen, zierliche Acetatbrillen sprechen alle an, die zeitlose Eleganz bevorzugen. Spannend sind auch die Neuinterpretationen runder und ovaler Formen. Sie passen sich nahezu jeder Gesichtsform an – vorausgesetzt, die obere Linie der Fassung verläuft harmonisch mit den Brauen.



Fotos: KGS / Jew. Hersteller

■ Trend 4: Unisex – Grenzenloses Design für alle

Die Mode setzt auf Inklusion, die Brillentrends folgen diesem Weg. Unisex-Brillen gewinnen weiter an Bedeutung. Geschlechtsneutrale Designs durchbrechen traditionelle Grenzen und schaffen vielseitige, zeitlose Fassungen, die von allen getragen werden können. Wayfarer-, Panto- oder Aviator-Modelle, oft mit markanten Doppelstegen, überzeugen modisch und setzen ein starkes Zeichen für Gleichberechtigung und Diversität.



■ Trend 5: Smart Glasses – Die Zukunft im Blick

2025 werden sich KI-basierte Modelle am Markt etablieren. Integrierte Kameras und Mikrofone eröffnen vielfältige Interaktionen und Anwendungen. Sie reichen von Live-Stream-Übertragungen des Sichtfelds, über Musikgenuss, freihändige Telefonie bis hin zu praktischen Funktionen wie Wetterabfragen. Kombiniert mit Sonnen-, Korrektions- oder selbsttönenden Gläsern lässt die Vielfalt dieser digitalen Alleskönner schon jetzt kaum Wünsche offen.



Ob KI, Candy oder Cateye – die Brillentrends für 2025 spiegeln auch die Dynamik und Kreativität unserer Zeit wider. Welche Designs am Ende die Herzen der Brillenträger:innen erobern, bleibt spannend zu beobachten. Aber eines ist sicher: Die Brillenmode wird so facettenreich wie lange nicht mehr. Mehr Informationen unter: www.brillenstyling.de/brillentrends-2025

PM Kuratorium Gutes Sehen e.V.



Physiotherapie Lang GmbH

Breitscheidstr. 12 • 04416 Markkleeberg • ☎ 0341 24721012
info@physio-lang.com • www.physio-lang.com

Frohe Weihnachten! Möge Ihr Fest stressfrei, Ihre Haltung aufrecht und Ihre Beweglichkeit beschwerdefrei bleiben. Für den Rest sind wir im neuen Jahr wieder gerne für Sie da!



Auszug* unserer **physiotherapeutischen Leistungen:**
 Hausbesuche, Krankengymnastik nach Bobath, Lymphdrainage, Manuelle Therapie

Osteopathie-Leistungen für Schwangere, Säuglinge und Kinder

* Komplettes Leistungsspektrum auf unserer Website



Sozialstationen / Soziale Dienste Leipzig und Umland gGmbH

Wir wünschen allen fröhliche Feiertage!

Deutsches Rotes Kreuz

Pflegedienst Markkleeberg

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Vermittlung von Essen auf Rädern
- Vermittlung von Plätzen in den
- DRK-Pflegeheimen Taucha und Zwenkau
- Kurse für pflegende Angehörige

Pflegedienstleiterin
Nicole Ehrling
 Kirschallee 1
 04416 Markkleeberg
 ☎ 0 341 / 35411 211

drk-leipzig-land.de
Wir bilden aus!

Verwöhnprogramm

Hautpflege im Winter

Die klimatischen Reize des Winters fordern die Haut heraus. Sie reagiert mit Spannungsgefühl, Juckreiz und Schuppungen. Die Dehydration der Haut wird schnell durch Fältchenbildung, Rötungen und einen fahlen Teint sichtbar. Eine intakte und starke Hautbarriere ist entscheidend, denn sie schirmt potenziell schädliche Umweltreize ab und hilft der Haut, Feuchtigkeit zu speichern.

■ **Hautbarriere stärken:** Um also „winterfest“ zu sein, lohnt es sich, ganzjährig in hautbarrierestärkende Pflege zu investieren. Dabei ist mild formulierter Gesichtereiniger einem Produkt mit Alkohol vorzuziehen. Ein Reinigungsöl ist für eh schon trockene Hauttypen ideal, da es der Haut beim Waschen keine Feuchtigkeit entzieht. Bei Creme, Serum, Maske und Co. sollten Wirkstoffe wie Ceramide, Hyaluronsäure, Squalan und Peptide nicht fehlen, sie leisten der Haut Hilfe zur Selbsthilfe.

■ **Extrapflege zur Prävention:** Wenn der Winter naht, kann als Zusatzpflege eine Ampullenkur sinnvoll sein, um die Feuchtigkeitsdepots der Haut aufzufüllen – bis in die tief liegenden Schichten. Ob Elixier, Essenz oder Konzentrat: Das bleibt den eigenen Vorlieben überlassen. Wichtig ist nur, dass die hydrierenden Wirkstoffe wie Hyaluronsäure, Q10, Ectoin, Squalan, Aloe Vera, Urea, Glycerin sowie Pflanzenöle hochkonzentriert enthalten sind.



■ **Schutzschicht aufbauen:** Ist die Haut nun auf die kühle Jahreszeit vorbereitet, endet das Pflegeprogramm nicht – im Gegenteil. Damit die Haut nicht an Feuchtigkeit verliert, ist die Integration von Pflanzenölen und reichhaltigen Balsamen in die Hautpflege ratsam. Die rückfettenden Texturen spenden zum einen Feuchtigkeit, aber auch Fettsäuren, die einem aufgepolsterten und glatten Teint zugutekommen. Sowohl Öle als auch zum Beispiel Sheabutter oder Kakao-butter legen sich wie ein Schutzfilm auf die Haut und verhindern so den Feuchtigkeitsverlust und Stressreaktionen durch Wind, beißende Kälte oder eben trockene Heizungsluft. *medicalpress*



Ihr neues Sportstudio für Rehabilitation und Prävention in Markkleeberg-Wachau

Unsere DNA ist einzigartig, genauso wie Sie. Während unsere genetische DNA unveränderlich ist, können Sie jedoch durch gezielte Interventionen im Training und der Prävention aktiv Einfluss auf Ihre körperliche Gesundheit nehmen. Durch individuelle Programme und Angebote mit wissenschaftlich fundierten Ansätzen helfen wir Ihnen, Ihre Gesundheit zu verbessern und nachhaltig zu stärken.

Auf unseren zwei Trainingsflächen, die sich über insgesamt 250 Quadratmeter erstrecken, bieten wir Rehabilitationssport und Präventionssport an. Natürlich dürfen Sie auch als freies Mitglied die gesamte Fläche des DNA Sportstudios nutzen, sei es in unseren vielfältigen Kursangeboten oder im Geräte-(Kurs)raum. Bei uns stehen individuelle Betreuung und maßgeschneiderte Trainingspläne im Mittelpunkt, um Ihnen dabei zu helfen, gesund zu werden und zu bleiben. Lassen Sie uns gemeinsam an Ihrer Gesundheit, Ihrem Wohlbefinden und erhöhter Leistungsfähigkeit arbeiten.

Dabei wird der Service und der Kontakt zu den Mitgliedern großgeschrieben und eine permanente Betreuung auf der Fläche garantiert, denn anonyme Großraum-Studios gibt es schon genug. Bei uns steht Ihre Gesundheit im Vordergrund.

Seien Sie schnell, machen Sie sich ein Bild vom neuen Studio und erhalten Sie einen Rabatt auf die ersten drei Monatsbeträge, wenn Sie sich bis zum 30. Januar 2025 anmelden. Dazu bekommen Sie noch ein Willkommensgeschenk. Seien Sie gespannt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! *DNA Sportstudio*

Auf zum Pre-Opening!

Jetzt schon das neue Sportstudio besichtigen und kräftig sparen.

20. DEZ
18-21 Uhr



Rehasport & Prävention

- Kurse
- Personal Training
- Funktionelles Krafttraining
- Rückenfittraining
- Yoga / Pilates
- Gesundheitsmanagement
- Ernährungsberatung
- Stepaerobic
- Workout



50% Rabatt*
für die ersten 100 Anmeldungen.

*Aktion gültig bis 31.01.2025 für die ersten 3 Monate nach Vertragsabschluss.



DNA Sportstudio
Rehabilitation & Prävention

Apelsteinallee 3, 04416 Markkleeberg-Wachau • 034 297 - 98 77 80 • post@dna-sportstudio.de • www.dna-sportstudio.de

Vitamine und mehr:
Die eigene Abwehr stärken



Ein gut funktionierendes Immunsystem ist die beste Hürde, die wir Krankheits-erregern in den Weg stellen können. Die folgenden Tipps sollen dabei helfen, unsere körpereigene Abwehr zu stärken.

■ **Vitamine und Mineralstoffe:** Bewährte Helfer im Kampf gegen Infekte sind Vitamin C und Zink. Auch Vitamin D kann das Immunsystem unterstützen. Es aktiviert die sogenannten Killerzellen, spezielle Zellen der Immunabwehr, die gegen Krankheitserreger wirken.

■ **Gesunde Darmflora:** Unser Darm wird natürlicherweise von Mikroorganismen wie Laktobazillen und Bifidobakterien besiedelt. Diese sogenannten probiotischen Bakterien kommen auch in Lebensmitteln wie Joghurt oder Sauerkraut vor. Im Darm sorgen sie für ein gesundes Bakteriengleichgewicht. Das ist wichtig für ein starkes Immunsystem.

■ **Hefe-Beta-Glucane:** Beta-Glucane sind spezielle Kohlenhydrate, die in den Zellwänden von Pflanzen, Getreide, Hefen und Pilzen vorkommen. Sie können auch in Form von Mikronährstoffpräparaten eingenommen werden. Hefe-Beta-Glucane können das Immunsystem „trainieren“ und dadurch die körpereigene Abwehr von Infekten verbessern. So zeigt zum Beispiel eine Studie, dass Marathonläufer durch die Einnahme von Hefe-Beta-Glucanen seltener unter Infekten der oberen Atemwege litten als Marathonläufer, die keine Hefe-Beta-Glucane einnahmen. Mehr Infos unter www.vitamindocor.com spp-o

Gesund durch die Festsaison



So lassen sich schöne Feiern erkältungsfrei genießen

Adventskaffees, Büro-Weihnachtsfeiern, Heiligabend im Kreis der Familie, Silvesterpartys mit Freunden – und im Februar wartet schon wieder der Karneval: In der winterlichen Feiertags- und Festsaison häufen sich die geselligen Anlässe. Eine Erkältungskrankheit kann dann niemand gebrauchen, denn man möchte weder etwas verpassen noch andere infizieren. Angesichts der vielen engen Kontakte und der zahllosen grassierenden Viren ist aber gerade jetzt die Ansteckungsgefahr besonders groß, und zusätzlich kann der Festtagsstress das Immunsystem schwächen. Deshalb heißt es vorbeugen.

■ **Diese Tipps helfen dabei:**

- Grundsätzlich gilt: Wer kränkt, sollte auf jeden Fall zu Hause bleiben, um sich gründlich auszukurieren und andere nicht anzustecken. Husten und Niesen immer in ein Einwegtaschentuch oder in die Ellenbeuge.
- Räume, in denen sich mehrere Menschen aufhalten, sollten regelmäßig gut gelüftet werden. So lässt sich die Virenkonzentration in der Luft senken.
- Atemwegsviren werden nicht nur über die Luft, sondern auch über Schmierinfektion übertragen, zum Beispiel über Türklinken oder Haltegriffe. Dagegen hilft regelmäßiges Händewaschen, vor allem beim Heimkommen, vor dem Essen und nach dem Berühren möglicherweise kontaminierter Flächen.
- Wichtig ist auch, sich möglichst nicht ins Gesicht zu fassen, denn dabei können Viren auf die Schleimhäute gelangen.



Foto: djd/algovir/Getty Images/Deagrez

Das Haupteinfallstor für Erkältungen ist die Nase, wo die Viren in die Schleimhautzellen eindringen und sich dort vermehren. Doch auch hier lässt sich vorbeugen, etwa mit dem Wirkstoff Carrageen aus der Rotalge wie in algovir Erkältungsspray. Er bildet einen Schutzfilm auf der Nasenschleimhaut, in dem sich die Erkältungsviren verfangen und so am weiteren Eindringen gehindert werden. Das funktioniert auch dann noch, wenn sich bereits erste Erkältungsanzeichen zeigen. So kann der vollständige Ausbruch verhindert, Symptome gelindert und die Erkältungsdauer verkürzt werden – mehr dazu unter www.algovir.de. Carrageen wirkt rein physikalisch, macht nicht abhängig und verursacht keine systemischen Nebenwirkungen.

Nicht zuletzt ist es wichtig, die körpereigene Abwehr zu stärken. Viel Schlaf, frische Luft, Bewegung und eine gesunde, vitaminreiche Ernährung mit ausreichend Flüssigkeit wie Wasser oder ungesüßtem Tee geben dem Immunsystem Power. Auch sollte man gerade in der Festsaison versuchen, sich nicht zu viel Stress zu machen und stattdessen die schöne Zeit möglichst entspannt genießen. djd

» Noch kein Weihnachtsgeschenk?



» **Mit unserem Weihnachtsangebot überraschen Sie Ihre Lieben!**

- 30 min. Massage und 30 min. Moorpackung für **40 €**
- 45 min. Massage und 30 min. Moorpackung für **60 €**
- 60 min. Massage und 30 min. Moorpackung für **80 €**

Alle Therapiemaßnahmen der Praxis sind auch als Gutschein erhältlich!

Das gesamte Team der Physiotherapie am Schillerplatz wünscht seinen Patienten, Zuweisern und Unterstützern ein besinnliches und friedliches Weihnachtsfest sowie einen gesunden und glücklichen Start in das Jahr 2025. Auch im neuen Jahr freuen wir uns sehr darauf, Sie auf Ihrem Weg zu mehr Gesundheit und Wohlbefinden begleiten zu dürfen. Herzliche Grüße, Ihr Team der

PHYSIOTHERAPIE AM SCHILLERPLATZ

Yvonne, Uta, Lukas, Nancy, Caroline, Theresia, Justin, Dana und Benjamin



» **NEU ab Dezember 2024:**

Radiale Stoßwelle

» **NEU ab April 2025:**

Nordic Walking am See



- » Physiotherapie & Sportphysiotherapie
- » Osteopathie
- » Präventionskurse
- » Personaltraining

Ab Januar startet die nächste Kursreihe:

- » Aquafit mit Tini im Sportbad M'berg
- » Die neue Rückenschule
- » Seniorensport
- » Powerfit mit Tini

PHYSIOTHERAPIE AM SCHILLERPLATZ

Kirchstraße 2 · 04416 Markkleeberg

info@physiotherapie-am-schillerplatz.de

Telefon: 0341 3380502

» physiotherapie-am-schillerplatz.de

It's Partytime

Festliche Styles zu Weihnachten



Die festliche Jahreszeit ist nicht nur der Höhepunkt gesellschaftlicher Anlässe, sondern auch die ideale Bühne, um mit glamourösen Haarstylings zu brillieren. Ob für ein intimes Weihnachtsdinner, eine ausgelassene Silvesterparty, die alljährliche Betriebsfeier – jetzt ist der Moment, Frisuren in Szene zu setzen. Der Glamour-Faktor wird durch einen betörenden Duft, den man auch ins Haar sprühen kann, noch verstärkt.

■ **Der Pferdeschwanz – Der Runway-Hit**
Kaum ein Look verkörpert mühelose Eleganz so wie der hochgebundene, glänzende Pferdeschwanz. Damit dieser Klassiker alles andere als gewöhnlich wirkt, wird das Haar zunächst mit einem Glätteisen perfekt geglättet und der Ponytail hoch angesetzt. Ein verstecktes kleines Haarkissen verleiht dem Look zusätzlichen Schwung und hebt ihn in die Höhe. Glanzspray sorgt für den finalen Touch, während Haargel fliegende Härchen im Zaum hält. Wer es opulent mag, veredelt den Look mit funkelnden Spangen – das perfekte Accessoire für den festlichen Glamour.

■ **Regency-Wellen – märchenhaft wie in Bridgerton**

Für einen Look, der von der Eleganz vergangener Epochen inspiriert ist, zaubern sanfte Regency-Wellen einen Hauch von Märchenhaftigkeit in jede Festtagsfrisur. Perfekt für langes Haar, werden diese weichen Wellen mit einem Welleneisen kreiert, das dem Haar einen luxuriösen, welligen Schwung verleiht. Hitzeschutzspray schützt die Haarstruktur, während ein Texturspray dafür sorgt, dass die Wellen den ganzen Abend über ihre Form behalten. Für mehr Volumen und Dramatik kann ein Haarteil dezent in die Frisur integriert werden – wie geschaffen für einen glamourösen Auftritt à la Bridgerton.

■ **French Bangs – Wie Emily in Paris**

Der französische Pony ist das Signature-Element für einen Look, der gleichzeitig lässig und raffiniert wirkt. Inspiriert von der Stilikone Emily Cooper aus „Emily in Paris“ bringt dieser Schnitt das gewisse Pariser Flair in die Festtagsfrisur. Volumenschwamm sorgt für Fülle, während Haarwachs die Spitzen definiert. Für den ultimativen „Je ne sais quoi“-Effekt: Den Pony nicht kämmen, sondern mit den Fingern auflockern. So entsteht ein Look, der wie zufällig perfekt wirkt – nonchalant und dennoch elegant.

■ **Der Chignon Bun – der Klassiker aus Griechenland**

Dieser elegante Haarknoten, tief im Nacken gebunden, strahlt eine Ruhe und

Gelassenheit aus, die an die Göttinnen der Antike erinnert. Der Chignon Bun ist der Inbegriff von Zeitlosigkeit und lässt sich sowohl streng als auch in einer entspannten Variante tragen. Haarschaum verleiht dem Haar Fülle, während Haarspray den Look fixiert. Ein verstecktes Haarpolster fügt zusätzliche Fülle hinzu, während einige herausgezogene Strähnen dem Look eine lässige Note verleihen – mühelos und dennoch überaus raffiniert.

■ **Deep Side Part – der Alleskönner für kurze und lange Haare**

Der tiefe Seitenscheitel, modern und gleichzeitig klassisch, bringt sofort Eleganz in jedes Haarstyling. Ideal für sowohl kurzes als auch langes Haar, wird dieser Look mit einem Glätteisen perfektioniert. Haargel sorgt für eine makellose Definition des Scheitels, während Glanzspray einen luxuriösen Finish verleiht. Dezentere Clips oder Statement-Spangen setzen glänzende Akzente – für einen Look, der sowohl tagsüber als auch abends perfekt wirkt.

■ **Zum Schluss ein Pflegetipp**

Um abends zu strahlen, beginnt die Vorbereitung schon am Tag. Heizungsluft, Kälte und Mützen strapazieren das Haar in der Winterzeit. Feuchtigkeit lässt das Haar glänzen. Eine wöchentliche Kur, reich an nährenden Ingredienzien, pflegt das Haar intensiv und verleiht ihm Spannkraft – die Basis für jeden glamourösen Festtagslook. Und nun: Lasst die Festtage beginnen!

beautypress



35 Jahre Friseur Zange

Vielen Dank an unsere Kunden für die langjährige Treue und das Vertrauen.

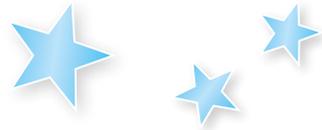
Wir freuen uns auf viele weitere „haarige“ Jahre!

Thomas & Annett Zange

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Winterreifenpflicht in Europa

Flickenteppich bei Eis und Schnee



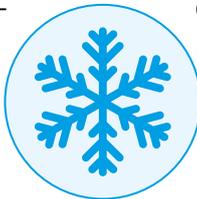
In Deutschland gilt für Pkw die situative Winterreifenpflicht bei Glatteis, Schneeglätte, Schneematsch, Eis- oder Reifglätte; und die Reifenflanke muss das Schneeflockensymbol tragen. Was aber ist zu beachten, sobald man über die Grenze ins benachbarte Ausland fährt? Wir haben Tipps:



■ **Belgien:** Keine generelle Winterreifenpflicht. Schneeketten können an Antriebsrädern montiert werden, wenn es die Straßenverhältnisse erfordern. Die Schneedecke muss dann geschlossen sein.

■ **Dänemark:** Keine generelle Winterreifenpflicht. Machen die Straßenverhältnisse es notwendig, können Schneeketten an den Antriebsrädern montiert werden. Spikereifen (auf allen vier Rädern) sind zwischen dem 1. November und dem 15. April erlaubt.

■ **Frankreich:** Winterreifen sowie eine Mitführpflicht für Schneeketten können bei entsprechenden Witterungsverhältnissen kurzfristig durch Schilder vorgeschrieben werden. Auch eine Pflicht zur Montage von Schneeketten auf den Rädern der Antriebsachse kann durch Schilder angeordnet werden. Vom 1. November bis 31. März besteht Winterreifenpflicht für Bergregionen in den Alpen, Pyrenäen, Vogesen, im Jura- und Zentralmassiv und auf Korsika. Es empfiehlt sich vor der Reise ein Blick auf die Website der jeweiligen Präfektur oder des Straßenverkehrsamts.



oder fast durchgängig mit Eis oder Schnee bedeckt ist. Winterreifen müssen eine Mindestprofiltiefe von vier Millimetern aufweisen. Die Regelungen zur witterungsabhängigen Winterreifenpflicht gelten vom 1. November bis 15. April des Folgejahres. Anhänger fallen nicht unter die Winterreifen-Ausrüstungspflicht.

■ **Luxemburg:** Winterreifen müssen bei winterlichen Straßenverhältnissen (Glatteis, Schneeglätte, Schneematsch, Eis- und Reifglätte) auf dem Fahrzeug montiert sein. Die Regelung ist damit vergleichbar zu der in Deutschland.

■ **Polen:** Keine generelle Winterreifenpflicht. Schneeketten können an Antriebsrädern montiert werden, wenn es die Straßenverhältnisse erfordern.

■ **Schweiz:** Keine generelle Winterreifenpflicht. Sollte es jedoch wegen ungeeigneter Bereifung zu Verkehrsbehinderungen kommen, können Geldbußen drohen. Bei Unfällen mit Sommerreifen auf winterlichen Straßen droht dem Fahrer eine erhebliche Mithaftung. Eine Schneekettenpflicht kann durch Schilder angeordnet werden.

■ **Niederlande:** Keine generelle Winterreifenpflicht. Schneeketten können an Antriebsrädern montiert werden, wenn es die Straßenverhältnisse erfordern.

■ **Österreich:** Es besteht keine generelle Winterreifenpflicht im Winter. Bei winterlichen Straßenverhältnissen, also bei Schneematsch, auf schneebedeckten oder auch vereisten Fahrbahnen, müssen jedoch Winterreifen oder Schneeketten montiert sein. Winterreifen müssen im Bedarfsfall an allen Rädern angebracht sein; anstelle von Winterreifen können auch Schneeketten an den Antriebsrädern verwendet werden, wenn die Straße durchgängig

■ **Tschechien:** Vom 1. November bis 31. März des folgenden Jahres besteht Winterreifenpflicht. Kraftfahrzeuge bis zu 3,5 Tonnen müssen bei winterlichen Straßenverhältnissen oder bei Temperaturen unter vier Grad Celsius auf allen Achsen mit Winterreifen ausgestattet sein. Fahrzeuge ab 3,5 Tonnen müssen nur auf den Antriebsachsen Winterreifen aufgezogen haben. Die Mindestprofiltiefe liegt bei Pkw bis 3,5 Tonnen bei vier Millimetern und bei schwereren Fahrzeugen bei sechs Millimetern.

PM Auto- und Reiseclub Deutschland e.V.

Markenfreie KFZ-Werkstatt

AUTO HAMPE
auto-hampe.de

CARAVAN SERVICE LEIPZIG

CS LEIPZIG
cs-leipzig.de

**Eine fröhliche
Weihnacht & ein
mobiles neues Jahr
wünscht Ihnen
das Team von
Auto-Hampe und
Caravan-Service
Leipzig!**

An der Harth 15 • 04416 Markkleeberg • Inh. Matthias Hampe • Tel. 0341 / 350 18 18

Dicke Jacke, dünnes Eis

Der ADAC erklärt Sicherheitsrisiken von Winterkleidung

Wer fröstelnd hinter dem Steuer seine dicke Jacke anbehält, begibt sich sicherheitstechnisch auf ganz dünnes Eis. Der ADAC erklärt warum.

Autofahrerinnen und Autofahrer, die sich mit Winterjacke hinterm Steuer setzen, schränken nicht nur ihre Beweglichkeit ein, sondern gefährden ihre Sicherheit. Grund ist der Gurtverlauf. „Der Sicherheitsgurt muss eng am Körper anliegen, um im Ernstfall seine volle Schutzfunktion entfalten zu können. Mit dicker Wattierung droht der Gurt zu verrutschen und bietet keinen Halt“, erklärt Oliver Reidegeld, Pressesprecher des ADAC Hessen-Thüringen. Schon ein abruptes Abbremsen bei einer Geschwindigkeit von knapp 20 km/h – ähnlich einem Auffahrunfall im Stadtverkehr – kann schwerwiegende Verletzungen der Weichteile wie Darm, Leber oder Milz verursachen und zu inneren Blutungen führen. Besser ist es, die Jacke vor der Fahrt auszuziehen, oder zumindest die Jacke zu öffnen damit der Gurt eng am Körper verlaufen kann.

■ **Richtig angeschnallt, optimal geschützt**

Kinder sollten in ihrem Sitz oder in der Babyschale immer ohne Jacke angeschnallt werden. Das querliegende Gurtband umspannt dabei idealerweise eng die Hüftknochen. Oliver Reidegeld rät: „Damit niemand im Auto frieren muss, kann die ausgezogene Jacke drübergelegt werden.“ Besonders die kleinen Mitfahrer können mit einer zusätzlichen kuscheligen Decke gewärmt werden.

■ **Mütze, Handschuhe, Winterstiefel**

Nicht nur dicke Winterjacken können ein Sicherheitsrisiko sein. Der Rest der Winterkleidung ist ebenfalls nicht immer zum Autofahren geeignet: Mützen und Schals können die Sicht beeinträchtigen, gefütterte Handschuhe bieten keinen festen Griff am Lenkrad. Mit klobigen Stiefeln oder Schneeschuhen sollten Autofahrende sich ebenfalls nicht ans Steuer setzen, denn diese erschweren unter Umständen den feinfühligem Umgang mit Gas und Bremse.

PM ADAC Hessen-Thüringen e. V.

EINE WERKSTATT – ALLE MARKEN



1A AUTOWERK

Städtelner Str. 58 Tel.: 0341/35 01 66 00 E-Mail: auto@1a-autowerk.de
04416 Markkleeberg Fax: 0341/35 01 67 89 Web: www.1a-autowerk.de



1A-AUTOWERK ist eine Filiale der Autoservice Ritter GmbH, Koberger Str. 199, 04416 Markkleeberg, www.autoservice-ritter.com



*Fröhliche
Weihnachten*



*Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden,
wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine schöne
Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2025.*

Autohaus Burkard

Automobile Leidenschaft in Leipzig - seit 1977



Am Niederholz 45 · 04288 Leipzig · Tel: 034297 6700 · www.autohaus-burkard.de

Alle Automarken!



**KFZ Werkstatt
IRMSCHER**
Inh. Sven Hampe

**Hauptstr. 130-134 | Markkleeberg
(im Gewerbegebiet)**

Anmeldung unter: 034299/75744

- Reparatur- & Wartungsarbeiten
- Ölwechsel
- Reifen- & Rädervisualisierung
- Unfall-Instandsetzung
- TÜV/AU-Untersuchungen
- u.v.a.m.



**Wir wünschen
all unseren treuen
und neuen Kunden
FROHE WEIHNACHTEN!**

**Ihr Team der KFZ-Werkstatt Irmischer
(Inh. Sven Hampe)**



Den Motor behutsam warmfahren

Eine Standheizung erspart nicht nur Eiskratzen, sondern schont auch die Umwelt

Im Winter ist es ein gewohntes Bild: Autofahrer kratzen bei laufendem Motor die vereisten Scheiben frei. Das ist nicht nur verboten, sondern schadet auch der Umwelt und womöglich sogar dem Triebwerk selbst, warnt die Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ).

„Bei der Benutzung von Fahrzeugen sind unnötiger Lärm und vermeidbare Abgasbelastigungen verboten. Es ist insbesondere verboten, Fahrzeugmotoren unnötig laufen zu lassen...“, heißt es in der Straßenverkehrsordnung (StVO). 80 Euro Bußgeld plus Verwaltungsgebühr können in Autofahrerinnen und Autofahrer verhängt werden, die gegen diesen Paragraphen verstoßen.

Nicht jeder Verkehrsteilnehmer hält sich an diese klare Regelung. Und ignoriert nicht nur die Lärmbelästigung, sondern auch die Abgase: Der Ausstoß kurz nach dem Motorstart ist besonders schädlich, weil der Katalysator erst nach einer Aufwärmphase wirkungsvoll arbeitet.

Vor allem ist es ein Trugschluss, dass das Triebwerk im Leerlauf warm wird: Denn es

dauert sehr lange, bis ein Motor bei Leerlaufdrehzahl auf Betriebstemperatur kommt. Selbst nach mehreren Minuten erwärmt sich das Motoröl nur um wenige Grad Celsius.

Die GTÜ rät daher, sofort nach dem Motorstart loszufahren, aber hohe Drehzahlen zu vermeiden, da auch das Öl erst eine gewisse Temperatur benötigt, um alle Teile optimal zu schmieren. Vollgas ist also auf den ersten Kilometern keine gute Idee. Die Kühlwassertemperatur ist nur ein eingeschränkter Indikator zur Motortemperatur: Wasser erwärmt sich erheblich schneller als Öl.

Bei Fahrzeugen ohne Standheizung können Frostschutzfolien das Zufrieren der Frontscheibe verhindern, sodass das ungeliebte Freikratzen erspart bleibt. Bei Seiten- und Heckscheibe helfen Enteisungssprays.

Gerade im Winter ist auch eine gut funktionierende Autobatterie Voraussetzung für einen problemlosen Motorstart. Dreht sich der Anlasser bereits hörbar langsamer als gewohnt, deutet dies auf eine altersschwache Batterie hin.



Foto: Auto-Medienportal.Net/ GTÜ

Die GTÜ rät außerdem dringend vor Wintereintritt zu prüfen, ob der Kühlerfrostschutz noch ausreicht, denn sonst drohen Schäden am Kühlsystem oder gar am eingefrorenen Motor selbst. Werkstätten erledigen die Prüfung in der Regel beim Kundendienst. Wer sie selbst vornehmen möchte: Der Zubehörhandel bietet entsprechende Frostschutz-Prüfgeräte. Bis minus 25 Grad sollte der Schutz mindestens reichen, ansonsten muss Kühlerfrostschutzmittel nachgefüllt werden. Welches empfehlenswert ist, steht in der Bedienungsanleitung. aum

Volkswagen Service

Für einen warmen Empfang

Jetzt Standheizung nachrüsten und mit der eigenen Wohlfühltemperatur durch den Winter fahren

Gültig nur für ausgewählte Fahrzeugmodelle im Aktionszeitraum 01.09.2024 - 28.02.2025. Nur solange der Vorrat reicht. Stand 09/2024.

Jetzt Termin vereinbaren

volkswagen.de

HERCHER ■ ■
Die Service Familie



Ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2025 wünscht Ihr Team von

HERCHER Die Service Familie GmbH
Hauptstraße 109, 04416 Markkleeberg
Tel. 0341 35666-0, Fax 0341 35666-40
www.hercher-servicefamilie.de

Ein Zuhause ist wichtiger denn je

Markkleeberger Immobilien mit Wünschen, Dank und Spende



Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger, das Jahr 2024 neigt sich langsam dem Ende zu – das 14. Jahr meiner Tätigkeit als Immobilienmaklerin hier vor Ort in Markkleeberg. Eine perfekte Gelegenheit, einmal innezuhalten und auf die vergangenen Monate und Jahre zurückzublicken. Dieses Jahr hat uns alle erneut gefordert und sicher wird das nächste Jahr nochmals für viele Menschen schwieriger.

Die für ihre Dynamik bekannte Immobilienbranche hat in diesem Jahr erfreulicherweise wieder an Stabilität gewonnen.

Nach den Herausforderungen des letzten Jahres mit stark stagnierenden Verkäufen und steigenden Mieten hat sich der Markt erholt, was uns allen Grund zur Zuversicht gibt. Denn ein Zuhause ist wichtiger denn je!

Da dies nicht immer jedem vergönnt ist, spenden wir in diesem Jahr u.a. an die beiden sozialpädagogischen Wohngruppen in der Markkleeberger Hauptstraße 34 in Trägerschaft der Kinderarche Sachsen e.V.

Auch wenn es wie eine Floskel klingt, muss es auch in diesem Jahr wieder gesagt werden und ist ehrlich gemeint: Danke für Ihr Vertrauen, für Ihre Treue und für die gute Zusammenarbeit! Jeder Kauf, Verkauf oder jede Vermietung ist für mich mehr als



ein Geschäft – es ist eine Partnerschaft, die auf Vertrauen und gemeinsamen Zielen basiert. Es macht mich stolz, ein Teil Ihrer Lebensgeschichte zu sein – sei es beim Finden eines neuen Zuhauses oder beim Abschied von einem lieb gewonnenen Ort.

Ich bin bereit und freue mich darauf, Sie weiterhin mit Herz und Verstand zu begleiten zu dürfen und gemeinsam mit Ihnen auch im Jahr 2025 neue Wege zu gehen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien von Herzen ein besinnliches Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins Jahr 2025. Möge das neue Jahr uns allen Gesundheit, Glück und vor allem Frieden bringen!

Ihre Sybille Lipp,
Markkleeberger Immobilien



PARKETT ZENTRALE

Inhaber Andreas Siegl

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins Jahr 2025!




Parkettstudio und Abhollager:
Weinteichstraße 1 | 04416 Markkleeberg | Gewerbegebiet Wachau
Tel.: 034297 47713 | Handy: 0178 4813183 | E-Mail: info@parkettzentrale-leipzig.de

Markkleeberger Immobilien

Inhaberin: Sybille Lipp

Ihre Maklerin vor Ort
Beratung – Bewertung – Verkauf

Rathausstraße 23
04416 Markkleeberg
www.markkleeberger-immobilien.de

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie



Wir wünschen allen Markkleebergerinnen und Markkleebergern ein wunderschönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2025!

IMMOBILIENSPRECHTAG: JEDEN DIENSTAG 9–19 Uhr
und nach Terminvereinbarung ☎ **0341 350 480 55**
info@markkleeberger-immobilien.de



FeWa39

Fenster, Wartung und Pflege

Meisterbetrieb

Probe Weihnacht sowie ein gesundes und erfolgreiches 2025!

Inh. Angelika Mozdzyński
Equipagenweg 21-23 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: info@fewa39.de | ☎ **0341 3502483**



„Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft mit seinem zarten, lieblichen Duft. Wir wünschen Euch zur Weihnachtszeit Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit!“

Wir bedanken uns bei allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Familien, die uns mit ihrer Treue durchs Jahr begleitet haben.

Sandy Bornhake & das Team von

Greta

Blumen, Ideen & mehr...

Koburger Straße 67 · 04416 Markkleeberg · Tel.: 0341 3501321

**Dresdner Christstollen:
Eine Erfolgsgeschichte
seit 550 Jahren**



Der Dresdner Christstollen ist seit mehr als 500 Jahren ein festlicher Klassiker und Symbol sächsischer Backtradition. Was einst als schlichtes Fastengebäck begann, hat sich im Laufe der Jahrhunderte zu einem weltweit geschätzten Weihnachtsgebäck entwickelt.

Bereits 1474 taucht der Christstollen in Dresden erstmals in offiziellen Dokumenten auf. Damals war der Stollen ein einfaches, eher festes Brot aus Mehl, Wasser und Hefe – passend zu den strengen kirchlichen Fastenregeln, die die Verwendung von Milch und Butter während der Adventszeit untersagten. Doch das Rezept erfuhr 1491 eine entscheidende Veränderung: Papst Innozenz VIII. erließ das sogenannte „Buttererlaubnis“-Dekret, das es den sächsischen Bäckern gestattete, Butter anstelle von Öl zu verwenden. Diese Neuerung war allerdings mit einer Bußgebühr verbunden. Die „Buttererlaubnis“ machte den Stollen jedoch reichhaltiger und weicher.



Foto: TrendXpress

Neben Butter kamen noch Trockenfrüchte wie Rosinen und Sultaninen hinzu, die dem Gebäck Süße und eine saftige Konsistenz verliehen. Auch Mandeln, Zitronat und Orangeat sowie edle Gewürze wie Zimt und Muskatnuss wurden in das Rezept aufgenommen. Diese Zutaten gaben dem Dresdner Christstollen seinen unverwechselbaren Geschmack. Die weiße Puderzuckerschicht, die oft das Christkind symbolisiert, rundet den Geschmack mit einer leichten Süße ab.

TrendXpress



Wo kommt der Glühwein her?

Eine Spur führt ins sächsische Elbtal

An kalten Winterabenden wärmt er Körper und Seele: Glühwein ist für viele der Inbegriff vorweihnachtlicher Gemütlichkeit. Doch woher stammt eigentlich dieses beliebte Heißgetränk? Die Geschichte führt uns fast zwei Jahrhunderte zurück an die Sächsische Weinstraße zwischen Dresden und Meißen.

■ **Suche nach einem wärmenden Getränk**

Im Herzen der Sächsischen Weinstraße liegt Schloss Wackerbarth. Die barocke Schloss- und Gartenanlage entstand vor rund 300 Jahren zu Füßen der Radebeuler Weinberge und ist eng mit der Glanzzeit des Dresdner Barocks verbunden. Heute hat sich das Ensemble zu einem genussvollen und beliebten Ausflugsziel entwickelt und begrüßt als Europas erstes Erlebnisweingut jeden Tag Gäste aus nah und fern. Wer sich auf den Weg nach Radebeul macht, findet vor Ort erlesene Gaumenfreuden, eine der ältesten Sekttraditionen Europas und den Ursprung des beliebten Glühweins: Im Dezember 1834 stand August Raugraf von Wackerbarth, ein Nachfahre des Erbauers von Schloss Wackerbarth, in seinem winterlichen Anwesen. Der Kunst- und Genussliebhaber suchte nach einem Trank, der die Kälte vergessen macht und es warm ums Herz werden lässt. So vermahlte er weißen Wein mit allerlei exotischen Gewürzen wie Safran und Anis. Anschließend hatte er eine geistreiche Idee: Er erwärmte die Flüssigkeit.

■ **Ältestes Glühweinrezept Deutschlands**

Das historische Rezept des Raugrafen war lange Zeit verschollen. Erst Ende 2013 wurde es im Sächsischen Hauptstaatsarchiv in Dresden wiederentdeckt und eingehend geprüft. Das Ergebnis: Die besondere Rezeptur beschreibt ein Getränk, das wir heute



Foto: djd / Schloss Wackerbarth / S. Ahrft

als Glühwein bezeichnen würden. Damit ist es das älteste bekannte Glühweinrezept Deutschlands. Für eine Dresdner Kanne (0,93 Liter) mischte der Raugraf seinerzeit folgende Zutaten mit Wein, erhitze und seigte alles und schmeckte die Mischung mit Honig und Zucker ab:

- 4 Loth Zimmet-Puder
- 2 Loth Ingwer
- 1 Loth Anis-Körner
- 1 Loth Galganat (Granatapfel)
- 2 Loth Muskatnüsse
- 1 Loth Kardamom
- 1 Gran Safran

(1 Loth = 14 Gramm; 1 Gran = 1/2 Gramm)

Nachdem die Winzer von Schloss Wackerbarth dieses besondere Rezept entdeckt hatten, passten sie es behutsam dem heutigen Geschmack an. Aus ausgesuchten Weißweinen, Traubensaft und feinwürzenden Zutaten kreierten sie ein feinfruchtiges Wintergetränk. Das Ergebnis heißt heute „Wackerbarths Weiß & Heiß“ und ist neben anderen erlesenen Spezialitäten unter shop.schloss-wackerbarth.de erhältlich. Auch vor Ort gibt es im Winter einen besonderen Genuss: Europas erstes Erlebnisweingut verwandelt seine Anlage und die Weinberge von November bis Februar in eine märchenhafte Welt aus Licht, Musik und Genuss. djd



Die Firma Bellmann Immobilien wünscht Ihnen und Ihrer Familie eine besinnliche Weihnachtszeit und einen friedlichen Jahresausklang!

Town & Country HAUS
...hier zieht'ich ein.

www.bellmann-immobilien.de

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VP VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKLEEBERG

Ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest.

Wir sind weiter für Sie da.
Telefon: 0341 - 35 42 871 0

Jens Bischoff
Büroleiter Markkleeberg
Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg
Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: markkleeberg@von-poll.com

www.von-poll.com

Rezeptidee zu Weihnachten

Weihnachtskranz mit Chickeriki-Streifen, Feigen und Cranberries



Foto: Rezept & Bild

Das weihnachtliche, vegetarische Gericht wird zubereitet mit „The Vegetarian Butcher“ und gelingt in ca. 95 Minuten (30 min Vorbereitungszeit, 35 Minuten Backzeit, mindestens 30 Minuten Kühlzeit). „Normale Kochkünste“ sind dafür ausreichend.

Zubereitung:

1. Knoblauch schälen und fein hacken. Thymianblätter von den Zweigen zupfen.
2. In einer großen Bratpfanne Margarine schmelzen, Chickeriki-Streifen hinzufügen und anbraten, bis sie zu bräunen beginnen. Knoblauch und $\frac{3}{4}$ des Thymianblätter hinzufügen und weitere 2 Minuten braten. Beiseitestellen.
3. In der Zwischenzeit Feigen in kleine Stücke schneiden. Äpfel entkernen und in 1 cm große Würfel schneiden. Mandeln grob hacken. Feigen, Äpfel, $\frac{3}{4}$ des Zwiebel-Chutneys und Cranberries in die Pfanne zu den Chickeriki-Streifen geben und umrühren.

Zutaten: für etwa 4 Portionen

- 2 Knoblauchzehen
- 5 Zweige frischer Thymian
- 50 g Margarine
- 2 Packungen The Vegetarian Butcher Vegane Chickeriki-Streifen
- 8 frische Feigen
- 2 Äpfel
- 75 g geröstete und gesalzene Mandeln
- 200 g Zwiebel-Chutney
- 100 g getrocknete Soft-Cranberries
- 1 Rolle veganer Blätterteig

4. Blätterteig mit dem Backpapier ausrollen und auf ein Backblech legen. Einen möglichst großen Kreis ausschneiden. Den Rest des Teigs aufbewahren. In der Mitte des Teigs 3 Schlitze (ca. 10 cm) kreuzweise einschneiden, sodass 6 spitze Formen entstehen.
5. Chickeriki-Mischung kreisförmig auf dem Teig verteilen, dabei den geschlitzten Kreis in der Mitte und einen 1,5 cm breiten Rand an den Rändern freilassen. Die spitzen Formen des inneren Kreises über die Füllung klappen. Aus dem übrig gebliebenen Teig 6 große spitze Formen ausschneiden. Diese außen in gleichen Abständen entlang der Füllung anbringen.
6. Den Teigkreis um die Füllung herum mit etwas kaltem Wasser bepinseln und gegen die Füllung und den Boden der Teigspitzen falten.
7. Den veganen Kranz für mindestens 30 Minuten (oder einige Stunden) in den Kühlschrank stellen.
8. Backofen auf 200°C vorheizen. Veganen Weihnachtskranz 30 bis 35 Minuten backen, bis er goldbraun und durchgebacken ist.
9. Zum Abschluss die Füllung mit dem restlichen Zwiebel-Chutney bestreichen und mit dem restlichen Thymian bestreuen.

Tipp zu diesem Rezept:

Dazu passt eine vegane „Crème fraîche“-Alternative, Rosenkohl mit Maronen und/oder Rotkohl.

Rezept & Bild

Gärtnerei Knaack

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr 2025!

Koburger Str. 125 • 04416 Markkleeberg • Tel. 0341 3580401

„Das Geheimnis der Weihnacht besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Großen und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.“ UNBEKANNT

DANKE – DANKE – DANKE an all unsere Kunden! Wir wünschen Ihnen eine ruhige und friedliche Weihnachtszeit.

FROHE WEIHNACHTEN

www.heil-maler-fliesen.de
e-mail: info@heil-maler-fliesen.de

BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

Bis zu 100% Förderung (ab Pflegegrad 1)

✓ Kostenlose Vor-Ort-Beratung

☎ 0341 59170341 ☎ 0177 7426003

FRÖHE WEIHNACHTEN

& ein gutes neues Jahr

☎ 034299 798410

Wir sind für Sie da,
rufen Sie uns an!

Mit diesem Gruß verbinden wir unseren Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit in diesem Jahr. Wir wünschen Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest und für das neue Jahr Zuversicht und Zufriedenheit.

Gustav-Meisel-Straße 6 • 04416 Markkleeberg/OT Gaschwitz
info@fechner-fenster.de www.fechner-fenster.de

O du fröhliche – auch für die Umwelt

Von Baum bis Festessen: Tipps für nachhaltige Festtage

Die Weihnachtszeit ist für viele Menschen etwas Besonderes. Und für den Handel auch: Die Konsumfreude lässt die Kassen klingeln. Für Umwelt und Klima fällt die Beschercung weniger positiv aus. „Jedes Jahr zu Weihnachten produzieren wir auch überdurchschnittlich viel Müll und verbrauchen sehr viel Energie“, sagt Philip Heldt, Experte für Umwelt und Ressourcenschutz der Verbraucherzentrale NRW. Es gibt jedoch viele Möglichkeiten, die Festtage etwas nachhaltiger zu gestalten und trotzdem schön zu feiern. Die folgenden Tipps helfen dabei.

■ **Deko:** Anstatt glitzerndem Lametta oder Kunststofffiguren sind Deko-Elemente aus Naturmaterialien wie Holz, Stroh, Stoff und Wolle die nachhaltigere Wahl. Liebgewonnenen Weihnachtsschmuck holt man am besten alle Jahre wieder hervor oder tauscht ihn im Bekannten- und Familienkreis. Vielerorts gibt es in der Adventszeit zudem Basare, auf denen man gebrauchte Deko verkaufen und kaufen kann. Auch so werden Kugeln und Co. länger genutzt.

■ **Weihnachtsbaum:** Ein geschmückter Baum ist der Star im weihnachtlichen Wohnzimmer. Doch der festliche Auftritt von Tanne, Fichte und Kiefer ist kurz. Wer einen auch aus Umweltsicht möglichst „grünen“ Baum haben möchte, wählt einen aus zertifiziertem Anbau (EU-Biosiegel, Bioland, Naturland oder FSC) und aus der eigenen Region. Die Organisation Robin Wood veröffentlicht jedes Jahr eine Liste mit Bezugsadressen.

■ **Beleuchtung:** LED-Lichterketten verbrauchen nur etwa ein Zehntel des Stroms, den Lichterketten mit Glüh- oder Halogenlampchen benötigen. Auf batteriebetriebenen Lichterschmuck sollte man möglichst ganz verzichten. Wer natürliches Kerzenlicht liebt, sollte auf das RAL-Gütesiegel achten. Kerzen mit diesem Siegel wurden sorgfältiger gefertigt und brennen ruß- und raucharm – ein Pluspunkt auch für die eigene Gesundheit. Abzuraten ist von Kerzen mit intensivem Duft oder Glitzer. Sie belasten beim Verbrennen die Raumluft.

■ **Verpacken:** Geschenkpapier, Folien, Kartons – jährlich entstehen in der Weihnachtszeit Millionen Tonnen an Verpackungsmüll. Kreative Mehrweg-Alternativen zum Geschenkpapier sind etwa Tücher oder Stoffreste. Auch ein gekaufter oder selbst genähter Kissenbezug kann zum Einpacken dienen und weiter genutzt werden. Oder das Geschenk wird selbst zur Verpackung – etwa die Socken für das Duftwasser. Wenn es doch Geschenkpapier sein soll, dann am besten solches mit dem Umweltzeichen „Der Blaue Engel“ aus 100 Prozent Altpapier.

■ **Essen:** Regional, saisonal, bio oder vegetarisch – mit diesen „Zutaten“ wird auch das Festessen nachhaltiger. Beim Backen können fair gehandelte Zutaten, wie Zucker, Nüsse, Gewürze und Schokolade verwendet werden. Schmorgerichte und viele Beilagen lassen sich problemlos kühl lagern und am Tag darauf wieder aufwärmen oder zu neuen Gerichten verarbeiten. *PM Verbraucherzentrale NRW*



WOHNUNGSBAUGESELLSCHAFT
MARKKLEEBERG mbH



MARKKLEEBERGER GRUNDSTÜCKS-
VERWALTUNGSGESELLSCHAFT mbH

Die WBG und die MGV bleiben vom 24.12.24 – 01.01.25 geschlossen!

Jahreswechselgrüße

Wir wünschen all unseren Mietern und Geschäftspartnern ein friedliches Weihnachtsfest sowie einen angenehmen und fröhlichen Jahreswechsel!

Aufsichtsrat, die Geschäftsleitung und alle Mitarbeiter von WBG und MGV

Bei auftretenden Havarien und Notfällen, wie Stromtotalausfall, Wasserrohrbruch, Gashavarie und Störungen an der Heizzentrale steht Ihnen der Notdienst unter der Telefonnummer: 0160 96306869 zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass direkt an eine Firma ausgelöste Aufträge nicht durch die WBG bzw. MGV übernommen werden können!

Mario Thonfeld
Malerfachbetrieb

Farbe für's Leben.

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Mario Thonfeld
Meister des Malerhandwerks

An der Harth 1
04416 Markkleeberg

www.malerbetrieb-thonfeld.de

Telefon: (0341) 358 24 35
Funk: (0172) 930 53 06
info@malerbetrieb-thonfeld.de



Schimmelfuchs
einfach schlaue saniert

zertifizierter Fachbetrieb

Die SCHLAUE LÖSUNG für Hauseigentümer bei

FEUCHTEN WÄNDEN · NASSEM KELLER AUSBLÜHUNGEN · SCHIMMEL



MH Stone GmbH & Co. KG
Krobitzschstraße 4
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 21829772
u.wieland@schimmelfuchs.de
info@mh-bautenschutz-leipzig.de

www.schimmelfuchs.de

Silvesterparty festlich dekorieren

Super Stimmung mit Girlanden, Konfetti & Co.

Eine Silvesterparty zu Hause bietet die ideale Gelegenheit, gemeinsam mit Freunden und Familie das alte Jahr gebührend zu verabschieden. Gestalten Sie Ihr Zuhause festlich mit funkelnder selbstgebastelter Deko, leckeren Snacks und einer persönlichen Playlist, die für Stimmung sorgt.

■ Idee 1: „Happy New Year“-Girlande



Die Girlande aus Holografiefolie über der Bar schillert in allen Farben. Sie wird mit Klebehaken befestigt und kann nach der Party spurlos entfernt werden.

Das benötigen Sie:

- Holografiefolie, Transparentpapier
- Schablonen für „Happy New Year“
- Schneideunterlage, Cutter, Locher
- Band zum Aufhängen
- Deko-Deckenhaken und klares Klebeband

1. Buchstaben fertigen

Fixieren Sie die Holografiefolie mit Tesafilm auf der Schneideunterlage und kleben Sie die Buchstabenschablonen darauf. Die Buchstaben anschließend mit einem Cutter ausschneiden. Für die Buchstaben schneiden Sie das Transparentpapier auf die Maße 18×12 cm (für das „W“ 18×15 cm) zu. Ziehen Sie

die Schutzfolie von den Buchstaben ab und kleben Sie diese zwei Zentimeter von der unteren Kante entfernt auf die Transparentpapiere.

2. Girlande aufhängen

Um die Girlande aufzuhängen, stanzen Sie an der oberen Kante, links und rechts in jedes Blatt zwei Löcher. Befestigen Sie die Klebehaken an der Wand, indem Sie die Schutzfolie abziehen und die Haken fest andrücken. Jetzt müssen Sie nur noch ein passendes Glitterband durch die Löcher der Buchstabenblätter ziehen, an den Enden eine Schlaufe machen und die Girlande an den Haken aufhängen. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Buchstaben.

■ Idee 2: Glamouröse Windlichter



An Silvester darf es zu Hause ruhig funkeln, was das Zeug hält. Die glamourösen Windlichter sind nicht nur ein echter Hingucker, sondern auch schnell und einfach gemacht.

Das benötigen Sie:

- Gerade Glaswindlichter in verschiedenen Größen (matt und klar)
- Unterschiedlich strukturiertes Glitterpulver in Türkis und Silber

- Schere
- Doppelseitiges Klebeband

1. Windlichter abkleben

Kleben Sie die Windlichter mit den Klebebändern im gewünschten Muster und in unterschiedlichen Breiten ab. In unserem Beispiel wird das Windlicht am unteren Rand rundherum mit doppelseitigem Klebeband beklebt. Achten Sie darauf, dass keine Blasen entstehen. Schneiden Sie das Klebeband gerade ab, sodass Anfang und Ende bündig abschließen. Kleben Sie anschließend einen schmalen Streifen doppelseitiges Klebeband über den breiten Streifen und ziehen dann die Schutzfolie des unteren, breiten Bereichs ab.

2. Glitzerpulver aufstreuen

Streuen Sie das Glitzerpulver auf die Klebefläche, verteilen es vorsichtig mit dem Finger und drücken es leicht an. Überschüssiges Pulver können Sie einfach abschütteln. Legen Sie dafür am besten ein Blatt Papier unter, damit das überschüssige Pulver zurück in den Behälter geschüttet werden kann. Nun ziehen Sie die Schutzfolie des schmalen Klebebands ab und streuen das Glitzerpulver in Türkis darauf. Auch hier wieder: Mit dem Finger verteilen, leicht andrücken und überschüssiges Pulver abschütteln. Tipp: Diagonale Muster sind ebenfalls eine schöne Möglichkeit. *DIY-Academy*

■ Die detaillierte Anleitung mit Bildern aller Zwischenschritte finden Sie auf: diy-academy.eu/kreative-silvester-deko-basteln



Wäscherei Helbig GmbH



Wir wünschen Ihnen
ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2025!

Am Poseidon 6-8 • 04416 Markkleeberg
☎ 0341 35683-0 • 📠 0341 35683-22 • ✉ info@textilpflege-helbig.de

„Mach's klein, dann geht mehr rein!“

Pappverpackungen richtig entsorgen



Foto: unsplash.com/akz-o

Wer sich eine Altpapiertonne mit anderen teilt, kennt es: Der Nachbar hat die Verpackung seiner neuen Mikrowelle in einem Stück hineingestopft und die Tonne ist damit quasi voll. Das ist ärgerlich – auch weil dann Kartons in der falschen Tonne landen können und wertvoller Rohstoff fürs Recycling verloren geht.

Damit das in Zukunft seltener geschieht, hat der Verband der Wellpappen-Industrie (VDW) die bundesweite Initiative „Kreislaufbewahrer“ gestartet. Deren Ziel ist es, Verbraucher:innen an die richtige Entsorgung von Verpackungen aus Wellpappe zu

erinnern, den Recyclingkreislauf des Materials zu schützen und gemeinsam einen Beitrag zu mehr Nachhaltigkeit zu leisten.

■ Der VDW nennt drei einfache Regeln, mit denen die richtige Entsorgung gelingt:

1. Wellpappenverpackungen nicht im Ganzen entsorgen, sondern flach zusammenfalten. Sehr große Verpackungen zerreißen oder zerschneiden. In etwa DIN A3-Größe reicht dabei völlig aus.
2. Keine Verpackungen neben die Tonne stellen.
3. Bei vollen Tonnen nicht stopfen – verknüttetes Material erschwert die Entsorgung.

Damit noch mehr Menschen dies beherzigen, können Entsorgungsunternehmen jetzt für ihre Altpapiercontainer und -tonnen Sticker mit der Aufschrift „Mach's klein, dann geht mehr rein!“ nutzen. Ein QR-Code führt zur Seite www.kreislaufbewahrer.de. Hier finden sich Entsongstipps und spannende Fakten zur Nachhaltigkeit von Wellpappe: Sie besteht

im Durchschnitt zu 81 Prozent aus recyceltem Papier, 95 Prozent der gebrauchten Wellpappe gehen wieder ins Recycling zurück und die Papierfasern, aus denen das Material besteht, können diesen Kreislauf mehr als 20-mal durchlaufen.

Damit die Initiative des VDW möglichst große Wellen schlägt, hat der Verband Entsorgungsunternehmen, verpackende Industrien und den Onlinehandel zum Mitmachen aufgerufen. Kommunale Entsorger können die Aufkleber für ihre Tonnen bestellen und Unternehmen, die Verpackungen aus Wellpappe einsetzen, ihre Kundschaft durch einen Kreislaufbewahrer-Aufdruck an die Rückgabe ins Altpapier erinnern. Dr. Oliver Wolfrum, VDW-Geschäftsführer, zeigt sich zuversichtlich: „Wir sind überzeugt davon, dass unsere neue Initiative mit kleinen Appellen im Alltag große Wirkung erzielen und effektiv helfen kann, den Stoffkreislauf weiter im Fluss zu halten.“ Netter Nebeneffekt: Auch die nachbarschaftlichen Beziehungen profitieren davon, wenn künftig genug Platz in der Papiertonne ist. akz-o

JE MEHR IHR SEID, DESTO GÜNSTIGER WIRD'S*

Die MagentaMobil Angebote: monatlich zu viert im Schnitt pro Karte schon ab **16,20 €***

NEU – jetzt zugreifen!

Connecting your world.

MAGENTA TV

Dein Gesamtpaket für Fernsehen und Streaming

160 HD-Sender & MagentaTV+
✓

Apple TV+
✓

NETFLIX
✓

Disney+
✓

RTL+
✓

Statt ~~47,96 €~~ mtl. bei Einzelbuchung

nur 25 €** mtl.

die ersten 24 Monate, z. B. mit der TV-Box MagentaTV One nutzbar, zzgl. MagentaZuhause Tarif

Connecting your world.

expert Wachau

Mit den besten Empfehlungen

Nordstr. 1
04416 Markkleeberg
Tel.: 034297 986541
www.expert.de/wachau

* Voraussetzung sind ein Hauptvertrag und eine MagentaMobil PlusKarte. Mit Buchung jeder weiteren Zusatzkarte ergibt sich eine zusätzliche durchschnittliche Vergünstigung. Max. 10 Zusatzkarten (davon max. 5 Kids & Teens Karten) pro Hauptvertrag möglich. Bei der Kombination eines Hauptvertrags mit einer MagentaMobil PlusKarte (Flex) und zwei MagentaMobil PlusKarten+ (Flex) setzt sich der monatliche Grundpreis (ohne Bereitstellungspreis) wie folgt zusammen: z. B. MagentaMobil Basic (Flex für 24,95 € (ErsteKarte)) + 19,95 € (ZweitKarte) + 9,95 € (DrittKarte) + 9,95 € (ViertKarte) = 64,80 € ± 4 = 16,20 € Durchschnittspreis. Bereitstellungspreis 39,95 € (MagentaMobil Basic), 19,95 € (MagentaMobil PlusKarte) sowie jeweils 9,95 € (MagentaMobil PlusKarte+). Voraussetzung für die MagentaMobil PlusKarten (Flex) ist ein bestehender Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrag der aktuellen Generation (MagentaMobil, vermarktet ab dem 06.09.2019) mit einem monatlichen Grundpreis von mindestens 24,95 €. Ausgeschlossen sind Young Tarife und Tarife der Marke congstar. Das Inklusivdatenvolumen aller MagentaMobil PlusKarten (Flex) entspricht dem des zugehörigen Hauptvertrags. Im Tarif MagentaMobil Basic (Flex) beträgt es 5 GB. Nach Verbrauch des Datenvolumens wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. Bei Wegfall des Hauptvertrags wird die MagentaMobil PlusKarte (Zweitvertrag) zu den Konditionen des Hauptvertrags fortgeführt. Bei bestehenden MagentaMobil PlusKarten+ als Drittverträgen wird stattdessen einer dieser Verträge zu den Konditionen des Hauptvertrags fortgeführt. ** Aktion gilt bis 03.02.2025 für Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten. MagentaZuhause S-XL kosten in den ersten 6 Monaten jeweils 19,95 €/Monat. Danach kostet MagentaZuhause S 37,95 €/Monat, MagentaZuhause M 42,95 €/Monat, MagentaZuhause L 47,95 €/Monat und MagentaZuhause XL 54,95 €/Monat. Kosten für MagentaTV MegaStream: in den ersten 6 Monaten ohne Aufpreis, vom 7.–24. Monat 25 €/Monat und danach 30 €/Monat, jeweils zzgl. 5 €/Monat für die TV-Box MagentaTV One. Bei Miete eines Routers im Endgeräte-Service-Paket (ab 6,95 €/Monat) erfolgt eine Router-Gutschrift i. H. v. 70 €. Hardware zzgl. 6,95 € Versandkosten. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause und MagentaTV MegaStream 24 Monate, für Hardware jeweils 12 Monate. MagentaZuhause ist in fast allen Anschlussbereichen verfügbar. MagentaTV MegaStream enthält RTL+ Premium, Netflix Standard, Disney+ Standard und Apple TV+ (jeweils HD verfügbar). Voraussetzung für die Buchung und Nutzung von Netflix, Disney+ und Apple TV+ sind ein Wohnsitz in Deutschland sowie die Registrierung und Akzeptanz der Nutzungsbedingungen. Es gelten gesonderte Datenschutzbestimmungen bei Netflix International B.V. und Disney+. Bei Nutzung über das Mobilfunk-Netz erfolgt die Belastung des Datenvolumens beim jeweiligen Mobilfunk-Anbieter. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.



SCALIDO: Bäder, so individuell wie das Leben

Die Nachfrage ist groß, die Planung oft aufwendig: Die Sanierung des eigenen Badezimmers ist seit vielen Jahren im Trend. Eine Marke, die den Weg hin zum neuen Bad vereinfacht, ist SCALIDO.

Mit SCALIDO stehen die persönlichen Wünsche und die unterschiedlichen Anforderungen an das neue Badezimmer im Mittelpunkt: Aus der skalierbaren Produktvielfalt für das gesamte Bad lässt sich für jeden Lebensstil ein stimmiges Raumkonzept entwickeln. Und das ganz nach dem eigenen Geschmack sowie Budget.

■ Designbad mit System

Das breit gefächerte Sortiment ist darauf ausgelegt, praktische, aber auch ästhetische Ansprüche an ein Bad zu erfüllen, egal ob großes Familien- oder kleines Gästebad. Alle Produkte, von Waschplatz bis WC und von Dusche bis Wanne, sind daher flexibel und leicht miteinander kombinierbar. Eckige und runde Elemente bieten dabei unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten.



■ Zusammenspiel aus Design und Funktion

Gemeinsam mit dem Designteam von NOA entstand die zeitlose und balancierte Formsprache der Produkte, orientiert am skandinavischen Wohnstil. Doch bei SCALIDO geht es nicht nur um die Optik. Ressourcenschonend und hochwertig in Planung und Herstellung steht die neue Marke für Nachhaltigkeit und lang anhaltende Funktionalität mit fünf Jahren Garantie.

■ Ausgezeichnetes Design

Es gibt nicht das perfekte Bad, aber es gibt die perfekte Auswahl. Das findet auch die Jury des renommierten Red Dot Awards 2023 und hat SCALIDO gleich zwei Mal in der Kategorie Produktdesign ausgezeichnet.

■ SCALIDO in Ihrer Nähe

In der Badausstellung von Lotter Metall sind komplette Bäder mit der gesamten Vielfalt an Produkten und Materialien von SCALIDO zu sehen. Buchen Sie einfach einen Termin und lassen Sie sich inspirieren und kompetent beraten.

Lotter Metall / SCALIDO

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2025.

LOTTER METALL



Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall

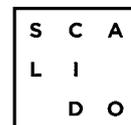
Lebensräume gestalten!



BESUCHEN SIE UNSERE BADAUSSTELLUNG IN BORNA

UND ENTDECKEN SIE DIE NEUEN DESIGNBÄDER VON SCALIDO.

Beratung nur nach Terminvereinbarungen!



LOTTER METALL

STAMMSITZ BORNA
Zedlitzer Dreieck 1 | 04552 Borna
Tel. 03433 250-441 | Fax 03433 250-449

www.lottermetall.de

Vermisste des 2. Weltkriegs: Möglichkeit zur Schicksalsklärung verlängert

Die finanziellen Mittel für die „Schicksalsklärung Zweiter Weltkrieg“ sind bis Ende der Finanzplanung des Bundes (2028) im Regierungsentwurf 2025 enthalten. Damit besteht das humanitäre Mandat des DRK-Suchdienstes auch über 2025 hinaus unverändert fort. Auch heute noch beschäftigt viele die drängende Frage nach ihren kriegsvermissten Familienmitgliedern“, sagt DRK-Präsidentin Gerda Hasselfeldt.

Dies zeigt auch ein Blick auf die aktuellen Daten: 2023 haben sich 7.806 Angehörige im Zusammenhang mit Vermissten des Zweiten Weltkriegs an den DRK-Suchdienst gewandt, im 1. Halbjahr 2024

waren es 3.987. In 43 Prozent der Fälle konnte der DRK-Suchdienst Auskünfte über den Verbleib der Gesuchten geben.

Das DRK wird auch in den kommenden Jahren für viele Schicksalsklärungen im Kontext Zweiter Weltkrieg sorgen können. „Wir freuen uns, dieses wichtige Angebot für die betroffenen Familien aufrecht zu erhalten – von unserer Seite aus gerne auch über das Jahr 2028 hinaus“, sagt die DRK-Präsidentin. Seit 1953 – inzwischen über 70 Jahre – wird der DRK-Suchdienst vom Bundesministerium des Inneren und für Heimat institutionell gefördert.

Neben der Teilaufgabe „Schicksalsklärung Zweiter Weltkrieg“ hilft der DRK-Suchdienst im Rahmen der internationalen Suche dabei, aufgrund aktueller Krisen und bewaffneter Konflikte vermisste Angehörige zu finden und Familienmitglieder wieder miteinander in Kontakt zu bringen. Hierbei arbeiten die Suchdienste der 191 nationalen Rotkreuz- und Rothalbmond-Gesellschaften eng zusammen. Im letzten Jahr wurden beim DRK 2.629 vermisste Angehörige neu registriert (1. Halbjahr 2024: 1.395). Häufig haben Schutzsuchende, vor allem aus Afghanistan, der Ukraine, sowie aus Syrien, Irak und Somalia, auf der Flucht den Kontakt zu ihren Angehörigen verloren. Getrennte Angehörige unterstützt der DRK-Suchdienst bei Fragen zur Familienzusammenführung, im Jahr 2023 mit 18.875 Beratungen bundesweit. *PM Deutsches Rotes Kreuz*



Foto: DRK

*Wir wünschen Ihnen
von Herzen eine besinnliche Zeit
und alles Gute für 2025!*

Ihr Team von



0341 3581919
Rathausstr. 43 04416 Markkleeberg
bestattungen-dunker.de

■ Mehr Informationen sowie Online-Formulare für Suchanfragen finden Sie unter: www.drk-suchdienst.de



**WATTLER
BESTATTUNGEN**

seit 1991

Markkleeberg-Ost
Bornaische Straße 77

Markkleeberg-West
Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535
www.bestattung-wattler.de



STEINMETZ KÜHN
Meisterbetrieb

Dienstag & Donnerstag
10 – 14 Uhr
und nach telef. Vereinbarung

Rathausstraße 40
04416 Markkleeberg
Telefon 03462 - 83128

kontakt@steinmetzkuehn.de
www.steinmetzkuehn.de



Der letzte Weg in guten Händen

Das alte Jahr geht zu Ende. Zeit, „Danke“ zu sagen, für das Vertrauen, das Sie uns geschenkt haben. Für Sie hat die Advents- und Weihnachtszeit in diesem Jahr womöglich ein ganz anderes Gesicht.

Wir wünschen Ihnen dennoch, dass Sie in dieser besonderen Zeit zur Ruhe kommen und Kraft schöpfen können, um mit Mut und Zuversicht erste vorsichtige Schritte ins neue Jahr zu wagen.

Ihr Team des Bestattungshaus Päschel

Päschel
Bestattungshaus

Tel. **034299 . 70 688** | Email markkleeberg@bestattung-leipzig.de
Web www.bestattung-leipzig.de



Du bist nicht mehr da, wo du warst, aber du bist überall, wo wir sind.

Nach kurzer Krankheit, für uns völlig unerwartet, nehmen wir in Dankbarkeit für die schöne gemeinsame Zeit Abschied von meinem Ehemann, Vater, Opa und Schwiegervater



Andreas Weichert

* 17.9.1962 † 25.11.2024

Für immer in unseren Herzen:

Ehefrau **Sylvia**

Sohn **Martin**

Tochter **Maria** mit **Armin** und **Kinder**

Bruder **Uwe** mit Familie

Bruder **Sven** mit Familie

Schwager **Frank** mit Familie

Oma **Luzia**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 3. Januar 2025, um 11.00 Uhr, auf dem Friedhof Knauthain, Schönbergstraße, 04249 Leipzig statt.

..dann kann die Liebe eine Brücke aus Licht bauen..
..dann macht die Liebe die Nacht zum Tag..

Pink -bridge of life-

Am 12.11.2024 mussten wir unseren geliebten Mann, Papa, Bruder und Sohn

MARIO WINKLER

* 06. Mai 1982

† 12. November 2024

zu zeitig loslassen.

Sein Wesen und sein Sein wird immer ein Teil von uns sein. Wir tragen dich in unseren Herzen.

In Liebe

Biene und Josi
Christiane & Wolfgang
Martin mit Familie



Wir danken Allen für die Anteilnahme und Kraft. Die Erdbestattung fand am 26. November 2024 auf dem kommunalen Friedhof Markkleeberg statt.



*Alles hat seine Zeit.
Frühling und Sommer, Herbst und Winter,
Jugend und Alter, Wirken und Ruhe.
Johann Gottfried Herder*

HEIDRUN KLUGE

* 07.04.1948 † 01.12.2024

In liebevoller Erinnerung

Schwester Renate
mit Anja, Nadja und ihren Familien

Die Beisetzung findet im Familienkreis statt.



*Vorbei für dich ist aller Schmerz,
schlaf wohl, du liebes gutes Herz.
Du hast in deinem ganzen Leben
das Beste nur für uns gegeben.
Alle Sorgen, alle Last,
wie still du sie ertragen hast.
Schwer ist es, zu verstehen
dass wir uns nie mehr wiedersehen.
Du wärst so gerne noch geblieben,
doch zu schwach wurde dein
tapferes Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen
können, war unser allergrößter
Schmerz.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater und Opa

WOLFGANG BEHLA

* 13. August 1938 † 22. November 2024

Wir vermissen dich so sehr!

Deine Frau Erika
im Namen der Familie
und aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 19. Dezember 2024 um 11.00 Uhr auf dem Kommunalen Friedhof Markkleeberg, Hauptstraße 118 statt.



Foto: Adobe Stock / Anatoly Sadovskiy

www.bestattungmueller.de



24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 30 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.

Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau



Öffentliche Bekanntmachung der Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH zur Geltung der Ergänzenden Bestimmungen zur Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV)

Die Ergänzenden Bestimmungen der Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH zur Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV) ändern sich zum 01.01.2025 wie folgt:

Die Ziffer 4.2 der Ergänzenden Bestimmungen der Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH zur Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV) wird ersatzlos gestrichen.

Die nachfolgenden Ziffern ändern sich in ihrer Nummerierung entsprechend. Zudem werden in der neuen Ziffer 4.4 sowie in Ziffer 5 die Verweise auf die aufgehobene Ziffer 4.2 der Ergänzenden Bestimmungen der Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH zur Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV) gestrichen.

Regelung der Kostenerstattung durch Anschlussnehmer für Trinkwasser

gültig ab 1. Januar 2025

1. Grundsätze

1.1 Die Regelung der Kostenerstattung durch Anschlussnehmer für Trinkwasser basiert auf der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV), den Ergänzenden Bestimmungen der Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH (nachfolgend Gesellschaft genannt) zur AVBWasserV, sowie dem jeweils gültigen technischen Regelwerk der Gesellschaft.

1.2 Die Erstattung der Kosten für die Erstellung und Veränderung von Hausanschlüssen an die Gesellschaft erfolgt grundsätzlich nach Pauschalsätzen. Davon ausgenommen sind Hausanschlüsse entsprechend Punkt 2.3 dieser Regelung sowie Hausanschlüsse, die im Rahmen von Erschließungsmaßnahmen durch die Gesellschaft hergestellt werden (Kosten der Erschließungsmaßnahme). Wird der Hausanschluss durch die Gesellschaft jedoch erst hergestellt, nachdem die Erschließungsmaßnahme abgeschlossen ist, so gelten die Pauschalsätze der Gesellschaft nach dieser Regelung.

1.3 In allen Fällen, in denen die Gesellschaft Leistungen nicht nach Pauschalsätzen sondern nach Aufwand berechnet, wird für die entstehenden Regiekosten eine Aufwandspauschale berechnet:

netto	514,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	35,98 EUR
brutto	549,98 EUR

Diese Bestimmung gilt nicht bei Erstellung von Neuanschlüssen im Rahmen von Erschließungsmaßnahmen.

2. Herstellung von Neuanschlüssen

2.1 Pauschalsätze

für die Herstellung eines Hausanschlusses bis einschließlich DN 100:

	bis DN 50	bis DN 100
Grundbetrag netto	3.458,00 EUR	3.957,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	242,06 EUR	276,99 EUR
Grundbetrag brutto	3.700,06 EUR	4.233,99 EUR

je laufenden Meter Anschlusslänge – mit Erdarbeiten:

netto	332,00 EUR	372,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	23,24 EUR	26,04 EUR
Meterpreis brutto	355,24 EUR	398,04 EUR

je laufenden Meter Anschlusslänge – ohne Erdarbeiten:

	bis DN 50	bis DN 100
netto	31,00 EUR	69,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	2,17 EUR	4,83 EUR
Meterpreis brutto	33,17 EUR	73,83 EUR

2.2 Anschlusslänge

Als Anschlusslänge gilt grundsätzlich die Entfernung von der Straßenmitte im Zuge der Leitung gemessen – unabhängig von der Lage der

öffentlichen Versorgungsleitung – bis zur Hauptabsperrvorrichtung vor dem Wasserzähler.

2.3 Hausanschlüsse größer DN 100

Hierfür erstellt die Gesellschaft ein gesondertes Kostenangebot. Der Aufwand ist vom Anschlussnehmer zu erstatten.

2.4 Eigenleistung

2.4.1 Erfolgt durch den Anschlussnehmer innerhalb seines Grundstückes eine Schutzrohrverlegung nach den Vorgaben der Gesellschaft vom Hausinneren bis zur Grundstücksgrenze einschließlich Wanddurchführungen, Aufschachten, Einsanden, Verfüllen, Verdichten und Wiederherstellen der Oberfläche, gelten die Pauschalsätze gemäß Punkt 2.1, wobei sich der Grundbetrag um 15 % reduziert. Schutzrohr und Wanddurchführung verbleiben im Eigentum des Anschlussnehmers.

2.4.2 Ist zwischen dem Anschlussnehmer und der Gesellschaft nur das Aufschachten, Verfüllen, Verdichten und Wiederherstellen der Oberfläche auf seinem Grundstück als Eigenleistung vereinbart, so ermäßigen sich die Hausanschlusskosten um

netto	80,00 EUR/m Rohrgraben
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	5,60 EUR
brutto	85,60 EUR/m Rohrgraben

Das Einsanden im Rahmen der Rohrverlegung erfolgt in diesem Fall ausschließlich durch die Gesellschaft bzw. durch den beauftragten Dritten.

2.5 Inbetriebsetzung

Für Trinkwasserhausanschlüsse, die nach Aufwand abgerechnet werden bzw. die im Rahmen von fremden Erschließungsmaßnahmen hergestellt wurden und bei denen im Zuge der Inbetriebsetzung keine nachträgliche Leitungsverlängerung erforderlich ist, berechnet die Gesellschaft für die Inbetriebsetzung:

netto	214,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	14,98 EUR
brutto	228,98 EUR

3. Auswechslung und Veränderung von Hausanschlüssen

3.1 Auswechslungen

Als Auswechslung gilt ausschließlich die Leitungserneuerung in gleicher Dimension und gleicher Trasse. Auswechslungen sind grundsätzlich kostenfrei, es sei denn, die Auswechslung ist technisch nicht notwendig und durch den Anschlussnehmer beauftragt. In diesem Fall gelten die Pauschalsätze und Regelungen gemäß Punkt 2.

3.2 Veränderungen (Änderung oder Erweiterung)

Für Veränderungen des Hausanschlusses, die durch eine Änderung oder Erweiterung der Anlage erforderlich oder aus anderen Gründen vom Anschlussnehmer veranlasst werden, gelten die Pauschalsätze und Regelungen gemäß Punkt 2.

3.3 Eigenleistung

Es gelten die Regelungen gemäß Punkt 2.4.

3.4 Trennung

Ändert sich, veranlasst durch den Anschlussnehmer, die Trasse eines Hausanschlusses, so wird für die Trennung des alten Hausanschlusses folgender Pauschalbetrag berechnet:

netto	1.574,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	110,18 EUR
brutto	1.684,18 EUR

3.5 Messstellenumverlegung

Erfolgt eine vom Anschlussnehmer veranlasste Verlegung der Messstelle im Grundstück, ohne dass Leitungsbau oder Erdarbeiten erforderlich werden, so wird dafür folgender Pauschalbetrag berechnet:

netto	409,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 7 %	28,63 EUR
brutto	437,63 EUR

4. Baukostenzuschuss

Die Gesellschaft ist berechtigt, auf der Grundlage der AVBWasserV für Trinkwasser sowie der Ergänzenden Bestimmungen der Gesellschaft zur AVBWasserV einen Baukostenzuschuss zu erheben.

5. Inkrafttreten

Diese Regelung tritt nach der öffentlichen Bekanntmachung am 01.01.2025 in Kraft.

Regelung der Kostenerstattung durch Anschlussnehmer für Abwasser

gültig ab 1. Januar 2025

1. Grundsätze

1.1 Die Regelung der Kostenerstattung durch Anschlussnehmer für Abwasser basiert auf den jeweils gültigen Allgemeinen Entsorgungsbedingungen für Abwasser (AEB-A) sowie dem jeweils gültigen technischen Regelwerk der Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH (nachfolgend Gesellschaft genannt).

1.2 Die Erstattung der Kosten für die Herstellung und Veränderung von Grundstücksanschlüssen an die Gesellschaft erfolgt grundsätzlich nach Pauschalsätzen. Davon ausgenommen sind Grundstücksanschlüsse entsprechend Punkt 2.3 dieser Regelung sowie Grundstücksanschlüsse, die im Rahmen von Erschließungsmaßnahmen durch die Gesellschaft hergestellt werden (Kosten der Erschließungsmaßnahme). Wird der Grundstücksanschluss durch die Gesellschaft jedoch erst hergestellt, nachdem die Erschließungsmaßnahme abgeschlossen ist, so gelten die Pauschalsätze der Gesellschaft nach dieser Regelung.

1.3 In allen Fällen, in denen die Gesellschaft Leistungen nicht nach Pauschalsätzen, sondern nach Aufwand berechnet, wird für die entstehenden Regiekosten eine Aufwandspauschale berechnet:

netto	514,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 19 %	97,66 EUR
brutto	611,66 EUR

Diese Bestimmung gilt nicht bei Herstellung von Neuanschlüssen im Rahmen von Erschließungsmaßnahmen.

2. Herstellung von Neuanschlüssen

2.1 Pauschalsatz

für die Herstellung eines Grundstücksanschlusses bis einschließlich DN 250:

Grundbetrag netto	2.808,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 19 %	533,52 EUR
Grundbetrag brutto	3.341,52 EUR

Meterpreis je laufenden Meter Anschlusslänge bis zu einer Tiefe der Einbindung am öffentlichen Kanal (Sohle des Hausanschlusskanals) von 4,5 Meter:

netto	651,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 19 %	123,69 EUR
Meterpreis brutto	774,69 EUR

2.2 Anschlusslänge

Als Anschlusslänge gilt grundsätzlich die Entfernung von der Straßenmitte im Zuge der Leitung gemessen, unabhängig von der Lage des öffentlichen Abwasserkanals, bis zur Grundstücksgrenze/Einbindung in den Übergabeschacht auf dem Grundstück.

2.3 Abweichende Kosten von den Pauschalsätzen

Für die folgenden Hausanschlüsse erstellt die Gesellschaft ein gesondertes Kostenangebot:

- für Querschnitte größer DN 250 und/oder
- für eine Tiefe der Einbindung am öffentlichen Kanal größer 4,5 m und/oder
- für alle Leitungen, die keine Freispigelleitungen sind.

Der Aufwand ist vom Anschlussnehmer zu erstatten.

2.4 Einbindung des Grundstücksanschlusses an den öffentlichen Kanal ohne Neubau eines Straßenschachtes, und in Übereinstimmung mit den Vorschriften des technischen Regelwerkes der Gesellschaft:

netto	2.693,00 EUR
zzgl. Umsatzsteuer 19 %	511,67 EUR
brutto	3.204,67 EUR

3. Veränderung von Grundstücksanschlüssen

Für die Veränderung eines Grundstücksanschlusses, die durch eine Änderung oder Erweiterung der Anlage erforderlich oder aus anderen Gründen vom Anschlussnehmer veranlasst wird, gelten die Pauschalsätze und Regelungen gemäß Punkt 2.

4. Baukostenzuschuss

Die Gesellschaft ist berechtigt, auf der Grundlage der AEB-A der Gesellschaft einen Baukostenzuschuss zu erheben.

5. Inkrafttreten

Diese Regelung tritt nach der öffentlichen Bekanntmachung am 01.01.2025 in Kraft.

Alle Geschäftsbedingungen der Leipziger Wasserwerke sind im Internet einsehbar unter www.L.de/wasserwerke sowie im Kundencenter in der Johannisgasse 7 in Leipzig erhältlich. Gern senden wir Ihnen die Unterlagen auch zu.

Schreiben Sie uns:

Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH
Postfach 10 03 53, 04003 Leipzig
E-Mail: wasserwerke@L.de

Besuchen Sie uns:

Kundencenter
Johannisgasse 7, 04103 Leipzig
Telefon: 0341 969-2222

24-Stunden-Entstörungsdienst:

Telefon: 0341 969-2100

L.de/wasserwerke



Veröffentlichung der Zusatzstoffe nach § 11 (1) Trinkwasserverordnung

In den Wasserversorgungsanlagen der Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH und im Wasserwerk Torgau-Ost werden entsprechend der Liste des Umweltbundesamtes nach § 11 (1) der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 folgende Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren verwendet:

Anlage	Stoffname	Zugabemengen *
WVA Probstheida	Chlor	0,10 mg/l
DEST Grünau	Chlor	0,10 mg/l
DEST Panitzsch	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Mölkau	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Engelsdorf	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Knaut-naundorf	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Großpösna	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
DEST Fuchshain	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
WW Canitz	Natriumhydroxid	3 mg/l (umgerechnet in 100%)
	Polyaluminiumchlorid (Flockung)	0,1 mg/l (in Al) ¹
	Chlor	0,2 mg/l
WW Thallwitz	Natriumhydroxid	4 mg/l (umgerechnet in 100%)
	Polyaluminiumchlorid (Flockung)	0,1 mg/l (in Al)
	Chlordioxid	0,15 mg/l
WW Naunhof 1	Natriumhydroxid	15 mg/l (umgerechnet in 100%)
	Chlordioxid	0,15 mg/l
WW Naunhof 2	Natriumhydroxid	10 mg/l (umgerechnet in 100%)
	Chlor	0,2 mg/l
WW Belgershain	Natriumhydroxid	7 mg/l (umgerechnet in 100%)
	Natriumhypochlorit	ca. 0,1 mg/l (in Cl ₂)
WW Torgau-Ost	Kalziumhydroxid	31 mg/l
	Aluminiumsulfat	11 mg/l ¹
	Chlor	0,25 mg/l
	Chlordioxid	0,15 mg/l

Stand: 2024

* Zugabemenge der Desinfektionsmittel entspricht Restgehaltmessung, WVA = Wasserversorgungsanlage, DEST = Druckerhöhungsstation, WW = Wasserwerk
¹nur bei Bedarf

Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Johannissgasse 7, 04103 Leipzig

Telefon: 0341 969-2222

24-Stunden-Entstörungsdienst

Telefon: 0341 969-2100

www.L.de  **Leipziger Wasserwerke**

Tipps



Foto: Forum Trinkwasser e.V./Adobe-Stock/photophonie

Durst

Wenn es dem Körper an Wasser mangelt

Der Mund ist trocken, die Lippen auch, und selten zuvor schien simples Wasser so verlockend – das ist richtiger Durst. Dann wird es höchste Zeit, dem Körper Flüssigkeit zuzuführen, denn er leidet bereits an solch starkem Wassermangel, dass er erste Körperfunktionen wie die Speichelproduktion einschränkt. Mit dem Durstgefühl signalisiert uns unser Gehirn, dass das Gleichgewicht des Wasser- und Elektrolythaushaltes in unserem Körper gestört ist.

Je nach Geschlecht und Alter besteht unser Körper zu 50 bis 70 Prozent aus Wasser. Etwa zwei Drittel davon sind in unseren Zellen gebunden, das restliche Drittel befindet sich im Blut- und Lymphkreislauf, in Organen wie der Blase und in den Zellzwischenräumen.

Im Körper erfüllt das Wasser wichtige Funktionen. Über die Flüssigkeit werden wasserlösliche Nährstoffe in die Zellen transportiert, Stoffwechselendprodukte wiederum werden mit Hilfe des Wassers ausgeschieden. Wir regulieren unsere Körpertemperatur damit ebenso wie den Säure-/Basenhaushalt, um nur einige Beispiele zu nennen. Folglich ist es unerlässlich, den Körper stets mit ausreichend Wasser zu versorgen. Und das bedeutet, dass alles was ausgeschieden wird, ersetzt werden muss.

Etwa fünf Prozent des gesamten Körperwassers gehen täglich durch Ausscheidungen, Schwitzen und Atmen verloren. Bei Kindern kann der Anteil sogar auf bis zu 20 Prozent anwachsen. Nicht immer ist der Wasserverlust dabei offensichtlich. Die Verdunstung über die Haut und den Wasserdampf im Atmen spüren wir beispielsweise selten. Doch im Körper bleibt auch dieser Wasserverlust nicht unbemerkt. Dafür sorgen Sensoren und Botenstoffe, die dem Gehirn jede Unregelmäßigkeit melden. Ab einem Defizit von 1/2 Prozent des Körperwassers reagiert unser Denkorgan und signalisiert nun Durst. Wir trinken und im Mund- und Rachenraum sowie im Darmtrakt und der Leber wird registriert, ob die Menge ausreichend war. Dies geschieht, noch bevor die Flüssigkeit an ihrem Bestimmungsort in den Zellen oder Zellzwischenräumen angekommen ist. Auf diese Weise wird ganz natürlich für eine ausreichende Wasserzufuhr und den Ausgleich des Wasserhaushaltes gesorgt.

Doch Achtung! Man sollte sich nicht bedingungslos auf sein Durstgefühl verlassen. Zum einen tritt es erst auf, wenn der Wassermangel längst da ist. Und besonders im Alter nimmt die Fähigkeit, Durst zu empfinden, stark ab. Zum anderen kann anhaltender, sehr starker Durst auch ein Anzeichen für eine Krankheit wie beispielsweise Diabetes sein.

Deshalb rät Dr. Stefan Koch vom Forum Trinkwasser e.V. allen Erwachsenen: „Trinken Sie regelmäßig und über den Tag verteilt rund 1,3 bis 1,5 Liter Trinkwasser oder ungesüßten Kräuter- oder Früchtetee. Damit sorgen Sie für eine ausreichende Flüssigkeitszufuhr und halten Wasser- und Elektrolythaushalt im Gleichgewicht.“ ots

Meine Apotheken. Gesunde Nachbarschaftshilfe.

www.meine-apotheke-im-globus.de



APOTHEKE
IM GLOBUS WACHAU

BERUFUNG SEIT 1992



Januar

Februar

März

April

Mai

Juni

	Neujahr		Ende Winterferien		Tag der Arbeit	
1 Mi	1 Sa	1 Sa	1 Di	1 Do	1 So	
2 Do	2 So	2 So	2 Mi	2 Fr	2 Mo	KW 23
3 Fr	3 Mo	3 Mo	3 Do	3 Sa	3 Di	
4 Sa	4 Di	4 Di	4 Fr	4 So	4 Mi	
5 So	5 Mi	5 Mi	5 Sa	5 Mo	5 Do	
6 Mo	6 Do	6 Do	6 So	6 Di	6 Fr	
7 Di	7 Fr	7 Fr	7 Mo	7 Mi	7 Sa	
8 Mi	8 Sa	8 Sa	8 Di	8 Do	8 So	Pfingstsonntag
9 Do	9 So	9 So	9 Mi	9 Fr	9 Mo	Pfingstmontag KW 24
10 Fr	10 Mo	10 Mo	10 Do	10 Sa	10 Di	
11 Sa	11 Di	11 Di	11 Fr	11 So	11 Mi	
12 So	12 Mi	12 Mi	12 Sa	12 Mo	12 Do	
13 Mo	13 Do	13 Do	13 So	13 Di	13 Fr	
14 Di	14 Fr	14 Fr	14 Mo	14 Mi	14 Sa	
15 Mi	15 Sa	15 Sa	15 Di	15 Do	15 So	
16 Do	16 So	16 So	16 Mi	16 Fr	16 Mo	
17 Fr	17 Mo	17 Mo	17 Do	17 Sa	17 Di	
18 Sa	18 Di	18 Di	18 Fr	18 So	18 Mi	
19 So	19 Mi	19 Mi	19 Sa	19 Mo	19 Do	
20 Mo	20 Do	20 Do	20 So	20 Di	20 Fr	
21 Di	21 Fr	21 Fr	21 Mo	21 Mi	21 Sa	
22 Mi	22 Sa	22 Sa	22 Do	22 Do	22 So	
23 Do	23 So	23 So	23 Mi	23 Fr	23 Mo	
24 Fr	24 Mo	24 Mo	24 Do	24 Sa	24 Di	
25 Sa	25 Di	25 Di	25 Fr	25 So	25 Mi	
26 So	26 Mi	26 Mi	26 Sa	26 Mo	26 Do	
27 Mo	27 Do	27 Do	27 So	27 Di	27 Fr	
28 Di	28 Fr	28 Fr	28 Mo	28 Mi	28 Sa	
29 Mi		29 Sa	29 Di	29 Do	29 So	
30 Do		30 So	30 Mi	30 Fr	30 Mo	
31 Fr		31 Mo		31 Sa	31 Di	

